第一萬一千九百六十八號

叻報

有限公司

Lat Pau Press, Ltd.

No. 11, Cross Street, Singapore.

Chinese Daily Newspaper.

本館在哥勞實得力門牌十一號

PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY CHOW KUENAM, B. A.; B. Sc.

德律風一千一百六十四號

本報特別啟事

一、成立年限　本報成立於前清光緒七年十月二十日迄今已四十二年
二、宗旨　今後宗旨注重實業教育
三、總經理　陳仁殿
四、總編輯　周君南
五、編輯兼發行所　星加坡哥勞實得力十一號
六、德律風　一千一百六十四號

民國十一年五月二十三日

本報價目列左

一、每份　一角
二、每月　二元
三、三個月　五元
四、六個月　十元
五、十二個月　十八元

外埠郵費另計無論本埠外埠如有投函定閱本報者當書明地址門牌爲要否則恕不派寄

招徠　◎注意◎　廣告

TWINK DYES.

地英染料

此染料可以染出二十四種美麗之顏色若用此種染料可以同時清洗及染色用後每星期則可穿新鮮之衣服誠節省主義之最上用品也

各藥房貨倉及雜貨店均有出售

HUTTENBACH, LAZARUS & SONS Ltd.
SINGAPORE.

DEWAR'S WHITE LABEL WHISKY

地禾氏白標威士忌酒

此誠爲君之老友也且日益聞名價目平廉誠適合各種社會之需求每箱除稅售銀二十六元

轄登伯及拉沙露父子有限公司

民國十一年八月一日

George Fletcher & Co., Ltd.
(Incorporated in England.)

蔗糖機器專家

專製糖廠
製糖廠
蔗糖廠內機器

唯一代理人 P. A. PARIS,
The Arcade Singapore

啟

英一千九百廿二年拾月五號

飛牛頭牌

REGISTERED "TRADE MARK"

商標　Libby's　登錄

煉乳

Sweetened Condensed Milk
Libby McNeill & Libby

本公司始創於西曆一千八百六十八年迄今五十餘載精製飛牛頭牌牛乳以及各種食物
凡牛乳出產最多之處本公司均設有機廠以備採煉凝製其物質之優美滋養之豐富海內外交口稱譽之即與別廠異以保證不僅本公司自爲擔保已也今將用法開列於下
凡開罐須在罐上有字之端處開罐器近閣邊劃開取乳須用乾潔之匙此種牛乳可與糖夹及冰其味亦可配茶及咖啡
此乳無論男女老幼均可服食即在有病之人亦宜服之因其消化較易且可增助精力焉
此乳由公利洋行一家運銷市上各店均有出售　賜顧者認明牌號爲荷
英一千九百廿二年十月九號
美國芝加哥里美廠麥加鐵啟

此孩純係服食里美牛乳故其身體十分強健敬告爲父母者所知注意購用勿謂其價較他牌爲貴須知其功益甚多也

代售處
太興號
元茂號
鄺南生
李慶豐

Wholesale Distributors
Thye Hin & Co.
Guan Moh & Co.
Fong Nam Sang
Lee Kheng Hong

Connell Bros. Company Inc. in U. S. A.
Agents.

○新嘉坡南洋華僑中學校董事表

	陳嘉庚	道南	石鳳雲	光亞	劉正興	潮幫
	符大炳	育英	霍錦南	公民	楊雪典	潮幫
	林推遷	愛同	薛中華	崇福	陳子豪	潮幫
	陳東嶺	崇正	何文翩	華僑	姚岐昌	潮幫
	劉登鼎	崇本 啓發	李亮琪	南華	沈朝緒	潮幫
	陳仙鍾	萃英	何仲英	南洋	李風巖	潮幫
査帳員	曾汝平	潮幫	簡弼臣	廣幫	林志義	福建
財政員	林妙璵	福建	邱餐朋	齊幫	張崇根	福建
正總理	王水斗	福建	謝樹春	廣幫	薛武院	福建
副總理	楊纘文	端蒙	李振行	廣幫	甘清泗	福建
査帳員	吳勝鵬	養正	梅國良	廣幫	張振初	福建
	梁谷欣	應新	陳翼扶	客幫	王金錄	福建
	蔡儀丹	典弘	陳鏡秋	客幫	謝有祠	福建
	林質富	啓明	陳開國	瓊幫	王會儀	福建
	羅克明	工商	黃有淵	瓊幫	蘇炳英	福建
	曹嶽山	昆福	林義順	潮幫	顏執興	福建
	吳業琛	南華	陳若愚	潮幫	蔡嘉種	福建

民國十一年十月十一日 董事部刊佈 五

◎慶祝聖誕

敬啓者夏曆八月二十七日爲我
孔子聖誕自本總商會於民國紀元前三年己酉倡議休業慶祝十四年來經請各埠工商學報各界遵辦在案本屆
聖誕自宜援案辦理凡我
僑胞務於夏曆本月二十七日一律休業一天懸升
國旗張燈結彩以昭
慶典是切特此傳知即希 公鑒
孔聖降生二千四百七十三年八月廿三日
民國十一年十月十三日 新嘉坡中華總商會公佈 叻

樹膠驟漲之各方觀察

馬來半島主要生產。厥惟膠錫二項。而樹膠尤佔重要位置。近以二者落價。經濟界頓呈恐慌之慘象。而吾僑受害最烈。若本年內仍無恢復之望。則誠不知將伊於胡底。幸日昨路透佳音傳來。謂理藩院已採用司帶芬氏委員會之提議。一方將強制限制產額。一方復課一種出口稅。務使供求相適。以便維持一定價格。馬來半島此項計劃之實行期。即定於十一月一日。於是樹膠價格驟漲。市場忽呈生氣。吾人亦咸欣欣然有喜色。本日自由西報。關於各方對於此次樹膠驟漲之觀察電報。載錄甚多。茲特彙譯於次。登於論說欄內。以示重要。幸業樹膠者一注意焉。……記者

(一)計劃實行之期

十二日英京電。據政府報告。理藩院樹膠委員會之提議。現已決計施行。馬來半島實行之期。定於十一月一日。關於此事立法事件。將即於近日內。提交各當地立法部討論。錫蘭方面。進行或不能如此迅速。但聞該計畫一俟錫蘭立法院議決後。將亦追溯以十一月一日爲施行有効期。以使二地辦法一致云云。

(二)市場之影響

十二日英京電。自理藩院報告公佈後。於是樹膠市場。忽爲激動。此其結果。實爲吾人意料所不及。開盤市價。殊爲駭異。而變動尤大。收盤時。買客方面。已至十辨士。云云。

(三)倫敦泰晤士報之懷疑

十二日英京電。倫敦泰晤士報。對於樹膠報告。不甚表同情。因該報之意。此計畫實行過遲。而至現時。市場現象已全變也。又該報謂樹膠業當亦如其他實業。供求關係。須一任其自如。以使之自趨於均衡。幸此次計畫。較前此爲優。或可以達其所蘄之目的也。云云。

(四)財政時報之懷疑

十二日英京電。財政時報之意。謂將樹膠價格。定於每磅一先令之三辨士左右。於樹膠業自有利益。然若錫蘭種植家之反對。得以消滅。而荷屬政府。不相協作。則將來該計畫之利益。將全歸於爪哇蘇門答臘二地之樹膠公司。且出口稅。徵收易而廢除難云。又威思明司某報。謂樹膠公司。將另闢一新紀元。云云。

(五)錫蘭方面之意見

十三日吉隆坡特約電。吉隆坡馬來郵報哥崙波特約通訊錫蘭時報之電訊云。有人曾謁威斯特李吉偉爵士。爵士謂此事將全視錫蘭立法院能否將此計畫通過云。里伯特萊特氏謂政府須以所徵出口稅額之一部。用於樹膠業之研究云。印度樹膠製造家協會。將復宣言反對。要求再謁理藩院長秋夫爾爵士。并擬組織一報。專行攻擊云。

(六)檳榔嶼之意見

十三日檳城電。本日本嶼樹膠。并無售賣。徵課出口稅計畫之條欵。雖已公佈。然尚無激動之影響。但股票與樹膠製品之市場。則見進步云。本嶼股票經紀商及樹膠屯戶之意見。此項計畫甚好。管理上各種困難。亦可免除。但該計畫。頗帶投機性質。且減少產額。是否足以增高價格。亦屬疑問也。若限制計畫。不以人力施行。則其最終結果。或致利益較大之膠園。將其他利益之較小者吸收。而自行限制之也。然此二辦法中。贊成第一策者。自居大多數云云。社會一班對於該計畫之贊成與否據某著名商人云。例無甚關係。各非屬於政府方面之議員。應偏注意計畫之細目。以期減少損失及各種不便之處。蓋在個人方向。必有此種情事發生也。若輸出稅由消費者担負。則此計畫之施行。即依一九二〇年產額之百分之六十。而每磅僅課一辨士之輸出稅。政府歲入。亦必可年增一百萬磅以上。荷屬種植家對於該計畫之實行。自爲欣戲。而將自謂其不表同情之政策爲得計。又該計畫唯一致疑之點。則施行後。其對於馬來半島與錫蘭二地中之英人種植家之利益究何若。雖然。其經濟的健全上雖不能無疑。然固甚有試行之價值也。云云。

(七)吉隆坡之意見

吉隆訊。據馬來郵報意見。司帶芬氏委員會。對於其計畫之施行。覺甚易易。然吾人於此。則不能無疑。因在本月末以前。須將其各種條律規則。皆爲通過。則非速行成立一種專門委員會。日開會議。將其規定數條以求達其目的時將發生之各種困難。先行詳爲討論。則決難期其圓滿。然各種詳情。決非一時所能詳盡研究。必先記錄於議案中。聲明凡本地贊成限制者與反對限制者。皆未實際進行。以徵當地種植家大多數之意見。究竟贊成限制與否。而當地政府。雖可代表小額之屯戶。然未嘗向公衆宣佈。或贊成或反對此限制計畫之施行。現時吾人之所知者。不過倫敦樹膠種植協會。對於限制辦法。甚表同情。并願承受司帶芬氏委員會之提議。以便與紐齊蘭東印度中英籍種植家協作進行云。

本館專電

△十月十三日下午八時由上海發

◆陳炯明遣洪兆麟率兵入閩

◆薩鎮冰以無陸軍可用且年老難任繁劇擬離閩 政府將以杜錫珪或李鼎新（譯音）代

◆李厚基部下（譯音）令福州商會交現欵五十萬元米十一萬石以備軍食

◆閩籍安福黨曾毓雋（譯音）梁鴻志（譯音）自北京日本兵營逃出後即潛至閩助小徐

◆國會第三次行開幕禮時黎總統與王閣皆出席

◆財政部借款五百萬元

◆孫（中山）派甚注意浙盧

國內要電

新債分四個月發出 用途府院部等廿餘機關五折發仍缺五萬元

安格聯函羅文幹要確照用途不給武人始允担保並通告悉照七年債辦理 外人認新債保固息厚發時諒亦易售

衆議員彭漢道質問羅文幹 新債未通過倘否決將如何

北京各法團定雙十節舉行運動裁兵會蔡子民等領袖預請軍人勿干涉

◎鳴謝

本月十一十二兩晚周荃馨先生在新巴塞怡園戲園演講每晚到場聽講者人數越六百人其場內人之守規則肅秩序誠星洲向來叙會之所未見然獲此良好機會實蒙梅尚志先生之所賜也因此場所及電燈風扇等等皆尚志君報效敝會愧無以報特藉之以伸謝悃專此佈臆

民國十一年十月十一日 美以美廣府教會謹白 回

本坡要聞

◉閩軍擊敗許軍之詳情

頃接福州訪員函稱。。閩軍王獻臣鄭文勳所部。。近在贛粵邊境會攻許崇智北伐部隊。。分路進兵。。均獲勝利。。茲接到前敵專函報告。。竊門嶺係屬粵軍後方根據之要隘。。爲南北雙方用兵地所必爭。。許部曾於該處深溝戰壕。。堅築砲壘。。憑高臨下。。裝置大砲二尊。。並設臨時指揮處。。遴派副官顧期如。。擔任防守。。另編護台隊。。安營佈哨。。軍事上設施。。不可謂不嚴。。閩軍原無輕易飛渡竊門嶺砲壘之事實。。乃許軍官兵玩敵太甚。。第一旅李鳳翔翼隊。。進駐桂坑。。與顧部大本營。。相距不及四十里。。敵方猶抱前此南北劃界所可條件。。各守門戶之觀念。。以爲北軍必不敢冒險越防。。兵士散游紛亂。。毫無準備。。及李軍渡河開炮。。嶺上許軍大砲。。已爲北軍敢死隊。。攀藤捫葛而上。。損壞引火機。。顧期如尚鼾睡未醒。。大兵擁至。。顧從睡夢中驚醒。。倉卒集隊開鎗。。四面全被李軍包圍。。顧期如竟歷遭俘。。王獻臣旅長。。爲招徠南軍。。加意懷柔起見。。除將顧副官一名。。司書生三人。。仍押司令部。。靜候戰事結束處置。。其俘獲兵士三十五人。。各給川費十元。。遣回本籍。。又據前敵報告。。作戰計畫。。頗爲詳盡。。茲探錄其大要如下。。此次閩軍所定會昌攻擊方面之進攻策畧。。仍編左右兩路支隊。。前揭敵軍前鋒。。與開始出師方畧。。稍有變更。。而加入之兵力。。更爲雄厚。。現由王獻臣親自拜旅勞軍。。節勉士兵。。宜乘目下破竹。。軍威奮勇前進。。不患許崇智全部不立見撲滅。。以竟大功。。即從竊門嶺出發。。特委第三混成旅第一團團長李鳳翔爲左路指揮。。率所部第一營及第二團第三營。。帶速射砲二門。。機關槍三架。。由竊門嶺右側進攻會昌。。委杜起雲爲左路指揮。。率第一團二三兩營加入。。新由同安防次調來之機關鎗一連。。攜帶機槍山砲五門。。大砲一尊。。由漈江正面進攻尋鄔。。（未完）

樹膠緊要消息（續）

殊報告及謂。。政府於產膠區域。。應設一委員會。。對於膠業。。專爲討論。。如關於新產膠區域等問題之處理。。又委員會應根據鄧背氏之計劃。。訂立規條。。俾便遵守。。

因紐齊蘭政府。。不能協作。。故本計劃即以馬來半島與錫蘭二地爲限。。但在紐齊蘭東印度中膠業之屬於英人者。。大多數皆已向樹膠種植協會保證。。將以自由限制之法。。爲之協助云。。

關於該計劃之各種法律事件。。將早日提交各地立法院討論。。以便早日施行。。現該計劃。。業經承認。。馬來半島。。將卽於十一月一日施行。。錫蘭或亦可於同日施行。。若不能於同日施行。。則將來亦可從是日起追溯。。以示一律云。。（完）

◉啓發學校演劇籌款第二晚

昨晚爲啓發學校演劇籌款之第二夜。。所演劇目。。爲孔雀東南飛。。詳情已詳昨報。。是劇爲哀情古詩。。排成新劇。。其難處。。在脫出故套。。描寫眞情。。吾國小說多千篇一律。。見其首回。。即可知其章末。。故言情必曰先逃難。。後團圓。。哀情必曰先團圓。。後逃難。。踵事故習。。使人不耐終篇。。嘗與友人談紅樓夢事。。友曰以寶黛之深情。。未能得圓滿結果。。亦天下恨事也。。余曰。。此正曹雪芹所以脫出故套之法。。而紅樓夢之所以可讀可貴也。。余於昨晚觀孔雀東南飛一劇。。覺其情節之佳。。在於能脫出故套。。至其排演。。則以第二三四幕爲佳。。第二幕哭訴時。。蘭芝向仲卿訴苦。。從十七歲如歸訴起。。語語情眞。。使觀者心腸欲裂。。而尤以女客爲甚。。去蘭芝者爲董君叔和。。其一種閨房秀質。。雅而中度。。令人敬愛不置。。其聲柔和。。確像女子。。此其尤難者也。。去仲卿者。。爲白君尙志。。與蘭芝臨綿綿細語時。。頗能將一對小夫婦之苦情達出。。蘭芝贈以絲帶。。彼則曰。。祇此後儂與卿恩情如帶長不斷。。此語既悲且痛。。甚合情理。。惜裝束猶未盡善。。局勢太大。。於美感上稍有減損。。且白君不善於愁容。。每當哭泣時。。仍帶有笑靨。。此殆其面部生理上之構造使然。。無如之何也。。一笑。。第三幕辭別。。去焦母者爲陳君新亞。。其描摹惡姑。。態度極好。。當蘭芝登堂拜別時。。焦母神色自若。。很很作冷笑。。一種桀驁凶狠之狀。。令人髮指。。仲卿跪與哀求。。其母以死力爭。。仲卿處此兩難之時。。祇得順母去妻。。而蘭芝佇立不動。。聆聆母訓。。其悲傷之態。。哭泣之聲。。仍未稍輟。。足見精神貫注。。處處留神。。是誠難能。。而極易疏忽而被人攻擊者也。。與小姑作別。。新述幼時遊戲情形。。掩手低言。。不忍遽釋。。其描摹之入情入理。。可稱登峰造極矣。。第四幕逼嫁。。去蘭芳者爲陳君仲謀。。其描摹勢利薰心。。世態炎涼之情狀何好。。後見其妹不爲所動。。遂以（不理）二字反激之。。逼嫁川反激法計自得矣。。其如弱質無依之女子何。。蘭芝當與兄懷懷辯論時。。一字一珠。。令人愴涌欲絕。。後見兄不可以理喩。。遂跪於母前哀懇。。可謂面面俱到。。而母終無一言以責蘭芳。。更無一言以慰蘭芝。。其亦傷心。。忍言乎。。君亦不忍爲之續述矣。。是晚第二幕演畢。。由南華女校體操教員何女士特。。指揮該校學生登臺表演。。第一次爲表情操。。裝束新鮮。。操法嫻熟活潑。。極爲可觀。。第二次爲最新式之跳舞。。六七歲之女孩。。不需人指揮。。按琴進退。。疾徐紓特。。毫不紊亂。。此亦可見平昔訓練之有方矣。。是晚跳舞。。姿勢非常優美。。服裝尤新奇奪目。。使觀者頓生二種優美高上之感想。。聞何女士新由上海體育專科畢業南來。。於體育研究極深。。尤擅舞蹈。。將來於南洋女子體育上。。必大有貢獻也。。爰特喜而附誌之於此

◉愛同學校十週紀念暨高小國民畢業誌盛

日昨愛同學校舉行十週紀念。。及補行高小國民畢業典禮。。到會者來賓有胡元倓（人旁）涂開興諸位先生。。暨校董校員。。濟濟一堂。。三時開會。。由該校長報告該校十年經過情形。。學生增加率。。以近三年爲最速。。九年百八十名。。十年二百餘名。。今年則增至四百餘名云云。。繼則發證書給獎品。。後有胡元倓（人旁）先生演講。。大意謂二十年前。。由改革諸君。。歸國報告南洋諸前輩如何愛國。。鄙人卽有一種羨慕之心。。至今日始得足踐斯土。。觀光各校。。又悟此間諸公前十年乃獨勛改革。。後十年則從事教育。。輕重緩急。。治標治本之間。。釐然不紊。。如此愛國。。令人欽佩無似。。今日貴校十年紀念。。暨高等國民兩科畢業。。正與此地諸公興辦教育之年代相合。。實可謂十年教育之結晶。。貴校高等畢業生五人。。中有四人。。已入中學。。足見貴校校董校員學生三方面。。同心努力。。乃得有今日之成績。。較之國內學校有過之無不及。。試以國內學校。。經費多係公帑。。此間則由私人出資。。故辦理較爲切實也。。鄙人曾贈與貴校博愛大同四字。。驟觀之似乎難以做到。。其實自歐戰以後。。各國漸悟戰爭非計。。決以公理代強權。。於是和平空氣。。彌滿地球。。是已漸近於博愛之路。。而輪軌交通。。日形便利。。文化潮流。。漸歸一致。。尤爲大同之徵象。。畢業諸君。。將來皆爲此兩大運動中之份子。。故鄙人卽以贈貴校之四字。。贈與諸君。。願諸君勉之。。次由涂開興先生演講。。略謂今日我不知是愛同行畢業禮。。或是中學行畢業禮。。中學前任總理林推遷先生。。卽是愛同之總理。。財政林妙瓊先生。。卽是愛同之董事。。庶務尹緣笙先生。。卽是愛同之庶務。。而鄙間畢業諸君。。如蔡林蔣吳等。。又皆爲中學之學生。。實在令我不知是何校行畢業禮。。又謂看今日情景。。卽知貴校教育極佳。。而已入中學諸生。。均爲其好學生。。尤爲確證。。此語諒爲貴校校董校員諸君所樂聞。。三年之後。。中學舉行畢業禮。。我謂愛同校長去。。恐爾時彼亦將疑不知是中學行畢業禮。。或是愛同行畢業禮云云。。卽景生情　妙人妙語。。令聽者笑不可仰。。嗣有董事林妙瓊先生。。教員徐東藩先生。相繼演講。。大意勉勵畢業生以向上進取之精神。。與慎獨競爭耐苦之方法。。期獲最後之勝利云。。末有學生代表致詞。。畢業生答詞。。奏樂閉會時。。已五句鐘矣。。

◉胡元倓（人旁）先生已由叻往暹矣

漢口明德大學校長胡元倓（人旁）先生。。此次自抵叻以來。。備受各界歡迎。。所有詳情。。迭誌前報。。茲悉胡先生已於昨日偕秘書郭仲和先生搭輪前往暹羅。。想該埠華僑。。一見先生文旌戾止。。其歡迎之熱度。。當不減於叻地也。。

本坡瑣聞

◉祝融肆虐

本坡羅敏申律尾接近丹戎巴葛之處。。有實得力輪船公司棧房一間。。今早五點鐘。。不知因何失愼。。致兆焚如。。所有棧房及什物。。成爲灰燼。。聞損失約在十萬元以外。。當時消防隊駛駕水龍馳至。。但火勢甚猛。。難以撲救云。。

鬱蘭之命案

日昨清晨四點鐘左右。。來往鬱蘭及新山擺渡之輪長馬來人芝巫地氏。。忽聞其屋內有人行走聲。。頗爲疑異。。及起立。。則被一素不相識之馬來人由後攻擊。。乃轉身與之鬥。。身受刀傷二處。。鮮血湧出。。跌臥地上。。警察聞報馳至。。兇首已逃。。乃將傷者舁送醫院救治。。第以傷勢過重。。竟卒於中途云。。

◉七百餘元之刼案

瓊僑黃某。。前投警局報案。。謂有閩人七名。。曾於日前晚上。。闖入屋內。。搶去現銀約七百六十五元。。警局當卽派探查緝。。惟仍未將犯拘獲。。該瓊僑可以認識賊等之面目云。。

◉苦監十二月

數日前在卜其擱搶截槍一華人資家之二賊。。已於日前在府堂判決有罪。。判每人苦監十二個月云。。

◉不速之客被拘

日前有華人某。。潛入亨廷砲台路西人羅邁氏之住家內。。後又折入臥房中圖竊。。適爲羅邁氏之妻突見。。登卽將之執住。。呼其男僕來助。。該犯乃與僕人鬥。。以圖擺脫。。幸羅邁氏之妻取出手鎗向其恫嚇。。始得拘禁捕房中。。及其夫得德律風信回來時。。始將之押交警局云

敬者本校經濟困難已在諸君洞鑒同人等力謀擴充教育以臻完善用副僑胞之期望惟今校中一切用費在在需欵特支孔殷茲本校派定張君春史爲[illegible]執事從前認助本校捐欵如張君春史有持本校捐簿[illegible]經手監督會同簽名並蓋本校校印收據到收務乞如數惠交以資應用是所切禱耑此佈達

民國十一年十月五日　星洲公立中華女學校啟

紅橋香煙

君乎爾亦嘗試用此紅橋香烟否如其未也則請即一試之

紅橋香烟是爲市上所售各烟之最上等者也

民國十一年九月廿一日

英美煙公司披露

招徠廣告

△請用世界最上等之美國平安剃刀

易以使用—先以洋皂塗面然後遂以居列安全刀片配上便可剃面

安樂自然—此刀極易剃毛剃後面部清淨涼爽

平安無礙—此刀剃近毛脚永無割傷面部之虞

價格平廉—亦值無幾一刀片可用多次

居列Gillette新式改良平安剃刀每套價目由十一元起碼

美國波士盾城居列平安剃刀公司披露

英一千九百廿二年七月八號

Gillette Safety Razor Co. Boston U.S.A.

Representatives: Muller & Phipps (Malaya) Ltd.

Gillette Brownie

巴郎利剃刀價僅二元

居列剃刀自太賣過八元

於下之價目

唯一代理潤列都路有限公司

USHER'S "GREEN STRIPE" and O.V.G Scotch Whiskies

Sole Agents JOHN LITTLE & CO. LTD.
(Incorporated in England.)
SINGAPORE AND KUALA LUMPUR.

各店均有售

英一千九百廿二年九月二十二號

潤列都路有限公司披露

▷新到大幫精製四喜香烟◁

色澤黄潤　氣味醇香　惟茲國貨　仰共提倡

(馳名老牌)

每罐五拾枝庄

南洋兄弟烟草有限公司啓

▷欲買德國好電燈胆者注意◁

啟者我錦瑞公司。現由德國辦來大帮上等皇冕標電燈胆。其發光之明亮。實遠勝於市上别標之電燈胆。而其價格亦極廉宜。計開十六枝燭光者八角。廿五枝燭光者一元。卅二枝燭光者一元。五十枝燭光者一元。一百枝者光者二元七角半。凡用此皇冕標電燈胆者可以儉電。是亦節省金錢之一法也。請試用之。便知其効

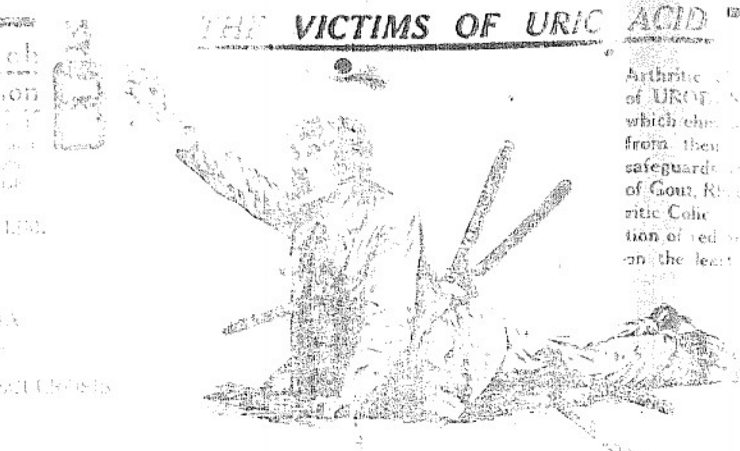
民國十年十月廿一號（亥）

總發行所柝城港仔口錦瑞公司披露

THE VICTIMS OF URIC ACID

A French Preparation

Officially [illegible] the French Go[illegible] Public Health [illegible]ities, and Ho[illegible]



RHEUMATISM
GOUT
GRAVEL
CALCULI
NEURALGIA
MIGRAINE
SCIATICA
ARTERIOSCLEROSIS
OBESITY
ACIDITY

Arthritic [illegible] course of UROD[illegible] month which elim[illegible] the Uric Acid from their [illegible] and thus safeguards [illegible] from attacks of Gout, Rheumatism or Nephritic Colic [illegible] the first indication of red [illegible] sand[illegible] deposits, or on the least painful symptom, stiff joints etc. URODONAL [illegible]

Poisoned by URIC ACID,
Tortured with Pain, He can only be relieved by

URODONAL

Because URODONAL dissolves Uric Acid.

[illegible] France and other countries as [illegible] for Gout, Rheumatism, and other Uric Acid Disorders; [illegible] URODONAL [illegible] system [illegible] troubles.

URODONAL now [illegible] Thousands of doctors, and millions of patients [illegible] stating that [illegible]

Sufferers from Chronic Rheumatism, Gravel, Gout, Sciatica, Arthritis, Migraine, [illegible] obtain relief by taking [illegible]

Prepared by
CHATELAIN'S LABORATORIES
2 rue de Valenciennes PARIS.
Sole agents in Singapore and F. M. S. [illegible] Brothers

患尿酸症者注意

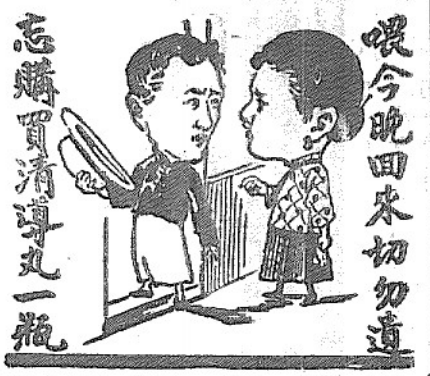
此烏露端羅藥水是爲法國專家製造經法政府衞生當醫局及國家醫院用爲醫治各症且屢見奇效此藥不第減除尿酸病之痛苦且可完全治愈其病凡曾服用此藥者皆予以証書[illegible]國及愈國學大家亦皆公認此烏以及羅藥爲醫治脚風痛風濕發露各種尿酸病之唯一藥品英國各地現亦採用此藥矣

凡患風濕沙淋傳風腎骨日痛腎炎症等等亦經服用此藥後即見痛苦減除疾病

烏露端羅藥之聲譽已滿宇宙矣醫生病人之贊揚此藥之功用者以千萬計皆認風濕症之唯一聖藥如金雞納霜之於瘧症焉

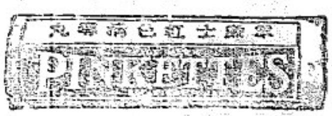
巴黎查地靈公司製九
三叫州府唯一代理人
羅比亞公司

英一千九百廿二年十月十二號



家務譜以職省

如能預購紅色清導丸一瓶貯備於家中以防不時之需也因其潤導之功出於天然可使家中人人得腸胃通順有序之利便專治大便秘結可免肝經各疾即如疾病頭痛、肝火上升、面起紅瘰等患可減舟痛苦能令內府清涼潔淨口氣芬芳暢適也安徽醫學社會陶東初先生來函云敝社用先生紅色清導丸療治腸胃各症已屢試屢驗百發百中乃是濟世良方收無窮效力能養元臟平肝氣已救數千人矣紅色清導丸能清涼血液對於暑氣夏令腸胃各疾尤爲靈效可免腹瀉痢疾之患凡經售西藥者均有出售或在新嘉坡馬六甲街三號韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻銀六角原班郵寄



汝所寶貴之嬰兒

汝之小孩最可寶貴者惟此強健之身體小孩強健身體之最要者惟此正當之食料孩兒最正當之食料爲強健乳母之佃乳汁者強健乳母之乳汁加勒蘇可以代之誠爲穩最當之肥兒料矣

計加勒蘇一磅含有最養生之乳油四兩合有力之生奶十二兩爲之以之補養孩兒誠爲強健身體之上品矣

若孩兒無乳母之乳汁加勒蘇爲最合式之食料因每兩有含最多滋養之品此肥兒料到處已助千萬乳母以養育其強壯之孩兒矣

Glaxo

加勒蘇肥兒料　各藥房各商店均有發售

注意注意加勒蘇肥兒料本公司繼續辦到叻地自島絲蘭製造廠直接付寄源源不絕貨式新鮮保無變壞之虞開罐之後間或有不滿意者儘可由賣家退換無須另給分文

緊要告白

加勒蘇粉係特別製造以供給各熱帶地方之銷場所有罐頭皆不能透入空氣又以紅字封裝其餘各種裝式皆不適於熱地之用故當一律謝辭用此佈

惟一代理英暹聯合有限公司
（在英註册）
住星嘉坡中街門牌一百十七號至一百廿一號　啟

Messrs Anglo Siam Corporation
117 to 121, Market Street
SINGAPORE
CSE. T1P

英一千九百廿二年　三月廿四號

備安公司

鑞保血用成爾
標治蚊香之原由
中國藥料純由公
能便蚊虫司公
立斃並能減各
種微生虫類眞
乃日用衞生之
要品也完全國
貨物美價廉諸
君熱心土貨請
嘗試之
石叻橋柄街備安公司總代理發行

施林氏

價目　大樽叻銀八角中樽叻銀五角　小樽叻銀二角半

新濟世藥局　商標　註册
天下馳名氣痛唯一聖藥
氣痛靈丹

謹將此丹功用列左
治心氣痛　治肝氣痛　治食滯痛　治小腸氣痛　治婦女氣痛

濟世
神功救急
女界護身丸

此丸專治婦女月經不調經期前後肚痛赤白帶下經閉不通血山崩漏胎動不安小產產後難產一切婦科百病功效如神

總代理　石叻松栢街

時評

貌合神離之許徐

一新

昨日本報專電有云。許崇智徐樹錚。貌合神離。即此四字以觀。亦可卜許徐將來之所成就矣。世未有貌合神離而可與共謀大事者。亦未有貌合神離而可以共建殊勳者。何以知其貌合神離。觀其入而知之。觀其事而知之也。許與徐固氣壓而驕者也。其所以貌合神離之原因。即由于此。蓋驕則兩不相下。表面上不過暫相利用。實則各存一種節制他人不受他人節制之念也。許之所以敗于陳。與徐之所以敗于吳。亦皆一驕字之過也。嗚呼。世之貌合神離者。豈獨許與徐而已哉。所謂某方與某方接洽。某方與某方携手。其貌合神離。恐亦與許徐等耳。

中外要聞

中國之部

外部駁覆意德提議

▲沒收奧船提付公斷案 ▲湖南沒收煉廠案

據外交方面消息。意德兩使前因我國沒收奧船西伯利亞等三艘。曾向我政府要求提付公斷一案。昨聞外交部已會函駁覆。謂我國在歐戰時沒收。法律所許。所請提付公斷之處。未便贊同。又聞外部因湖南沒收大福合利兩煉廠一案。又向德使函覆。謂農商部原定辦法無修改之必要。又聞外部照會日公使。擬湘公團請求將發平公司購買軍械一款退回。移充賑濟之用云。

特種庫券勢難發行

▲銀行界一致反對

政府急欲發行之特種國庫券。至日來殆已完全絕望。其原因以該庫券擬議之基金。實爲緩付俄國之庚子賠款。然俄國賠款。實際上已經停付。與德奧賠款作三四年公債基金。歸入整理公債案內。緩付包含在停付之中。七年短債滿期。其緩付賠款中俄國部。當然歸入全部停付之中。另納入整理案中。爲三四年公債基金。決不能動用。至爲明白。政府此次擬發行國庫券。求關餘鹽餘而不能。擬烟酒印花崇文門稅收而不得。遂擬出俄國賠款。外國銀行對此。已紛起反對。且道勝銀行行長俄國在舊銀團之債權尚在。對俄賠款應另行存儲。不能移充債券擔保—。故此項庫券。對外國銀行實行已無商量之餘地。至於中國團方面。則以現在金融大緊。現貨缺少。即使擔保金異常可靠。而銀行界亦無實力承受。況前一四庫券等信用問題。市面大受影響。而俄國賠款。向有問題。基金根本。向未鞏固。行銷困難。實意中事。因之。皆掉頭不顧而去。當局雖極費苦心。再四向中交等行接洽。并請任意提出條件。又改總數一千萬爲八百萬。而中交等行。乃故以（不得用作軍費）作爲惟一條件。蓋明知現內閣倚軍閥爲腰背。籌措軍餉。所不可少也。故提出此項難題也。

補誌張耀曾辭職之措詞

北京函云。司法總長張耀曾以唐閣不成立。於總辭職之前。擬具單獨辭呈。携帶入府面遞總統。遂於十一時赴國務會議。報告辭職情形。大致謂本席素來主張組織混合內閣。容納各派健全分子。以促成全國和平統一。今唐閣旣不能成立。本席認爲政策不能實行。當然與同進退。故今晨已將辭呈遞交總統。本日之國務會議。原不欲出席參與。惟念與各位共事月餘。感情上不得不出席報白云云。即退出會議。其辭職原呈如下。呈爲瀝陳下悃。懇准辭職。仰祈鈞鑒事。竊耀曾猥以凡材。遭逢世變。備員僞府。無補艱虞。自民六去官以還。國中日益多故。念匹夫之有責。覬大漢之一清。奔走頻年。補苴寡效。茲幸人心悔禍。輿論有功。國會續開。總統復位。此誠我國家剝極將復之機。當國者轉危爲安之會也。耀曾之愚。以爲時會不常有。而因應貴得宜。年來政象泯紛。黨爭愈烈。事實所在。無可諱言。雖或一黨之名。殆無不黨之實。情感利害。日以睽離。終釀成今日分崩離析之局。爲今日計。惟當因病予藥。不當諱疾忌醫。誠能本大公至溥之精神。收相携共進之軌轍。調和衆異。以歸大同。統一之規。庶其在是。苟不惟其實而惟其名。而主超然者或利以排異己。言統一者或適以得獨裁。公誠未孚。名實互異。何以挽垂危之局勢。收已散之人心。前事有徵。非敢億逆。故于垂詢之際。敢陳一得之愚。以謂今日內閣之成。宜主聯立混合之制。期有以聯結南北。溝通國會。維繫內外。泯除異同。區區愚忱。幸蒙嘉納。比爲前總理惠慶受命組閣。徵及耀曾。守其硜硜。未敢冒進。迨奉明令任唐紹儀爲總理。閣員之選。又及於耀曾。雖以調劑之難。未儕平流之進。而我大總統維繫南北之雄心。固已昭示中外。耀曾聞命之餘。竊自揆度。非不自知其不克負荷。而不敢辭者。誠當法統絕續之交。正竭人自獻之日。幸冀行其所志。以報效於萬一也。奉職以來。於茲逾月。力小任重。變劇乘才。寸效未著。譏謗並至。內則秭朋己竭。百僚怨恫。外則軍民相持。萬方鼎沸。而耀曾未敢謂難者。以爲度支可均。羣疑可解。假以時日其效自見也。失職者肆其挑撥。生事者肆其誣謗。橫逆之來。於今爲甚。而耀曾未始爲意者。以爲自反而縮。何恤人言。是非之公。久而自定也。抑尤有進焉者。紀綱久墮。命令不行。中樞退處於無權。各方且進而干涉。然耀曾尤未敢遂懷退沮者。以爲憲典告成。政府鞏固。秉信執法。率以周旋。自有以起衰而救敝也。凡此自信之愚。孤往之過。妄欲謹出處進退之節。而不敢以成敗利鈍爲心。誠懼小有蹉跌。重負知遇。乃者衆議院昨日開議。對於唐總理同意案未予投票。決將原咨退還。是國會之意。別有所歸。總理之人。自當改任。繼此組閣之所需。非耀曾敢知。而揆之憲政常例。閣員自當與總理同其進退。耀曾孤衷己竭。微志猶存。惟有仰懇大總統將司法總長署職即予罷免。俾遂初衷。而符慣例。耀曾身雖在野。患豈忘心。苟利國家。敢憚艱險。得全其不茹不吐之性。或賢於旅進旅退之爲。所有懇准辭職下悃。敢以瀝陳。伏乞大總統鑒核施行。無任悚惶迫切之至。謹呈。

外國之部

四萬萬黑種人民之大結合

▲黑種人謀光復阿非利加… 望英法意人相率歸國… 美國黑種人進步之可驚

（續）

以上所述爲黑種人最近自由運動之一節。茲再將美國黑種人近年種種進步情形撮要記述如左。

（一）宗教 黑人組織教會之能力。發達最早。在美國設立之第一黑人禮拜堂。爲在彼得斯堡之哈立孫浸禮教堂。時在一千七百七十六年。從是年起至一千八百六十六年。黑人共組織教堂七百處。但教堂管理權仍在白人之手。迨奴制歷除。黑種人生活情形一變。漸獲管理教堂之權。一九二〇年間。黑人教堂共有五萬餘所。幷有財產值美金八千八百萬元有奇。信徒共五百萬人。教堂建築壯麗者甚多。黑人教徒每年在美國捐助之教會經費。在十萬美元以上。又年捐十萬元於外國教會。黑人浸禮會教徒在某某五外國傳教。又黑人美以美福音教堂。在某某八外國傳教。成績頗佳。黑人教會又附設印刷所甚多。供給書籍及其他印刷物於四萬六千所星期學校之二百萬學生。

（未完）

芙蓉九州府參政司參賛

爲出示通告事照得現欲招人承領九州府境內下列各地方當鋪牌照該當商須依一千九百十四年所訂之當鋪例章經理其牌照期限由一千九百二十三年正月一號起投票者須于本年十月三十一號中午以前將其票紙交到本署

開列

（一）雪邪律 （三）巴沙班影

（二）孟加蘭金巴士 （四）宜叻湖

（二）投票者須投一年並要書明某處每月出餉若干

（三）所出牌照于限期內有全權在其所註明之地方營業

（四）凡投票者其信皮須用火漆封固面上書明投當鋪字樣寄呈巫來啞邦芙蓉九州府參政司署並須用印便格式紙填寫該格式紙可向本署或華民護衛司署領取須用英文並投票入本署其姓名住址事業如係行店則其各股東之姓名住址及字號俱要書明

（五）每地點須各入一票每票須夾有銀行或國庫所給一百元見銀當底收單以昭大信否則不取已經被取之票如或退辦即將其當底銀充公不取之票則退還當底

（六）其票已經被取者須覓殷商二名經參政司認可者同其保單保其正當營業及期依繳費並要先交三個月之牌費當底以保無干犯保單內所載之各款條約該保單係用例定之紙填押

（七）各票任由政府棄取或總棄而不取

（八）如出價每月不及二十五元一槪不議

附註凡領有牌照之當商所有當入貨物已滿六個月仍未取贖者准其發賣毋庸更領售賣牌照但須依一千九百十四年當商例內條款將所賣出各物一一登記

英一千九百二十二年十月九號 （乙） 告白

招人投承當店廣告

（據當條例第六十一條）

巡啟者馬六甲參政司欲招人投承下列各當店所有當店均以三年爲一期由一九二三年元月一日起計所有投票須於一九二二年十月廿三號前交到馬六甲參政司署

市段

（一）第一十字街（二）鐵加寶得力（三）金榜板帶（四）地闆瓜拉（五）河邊（美得律均在此區之內）（六）邦加麵鄉

鄉段

（七）片加蘭巴辣（八）丟賓東古嗇（九）霜流斯邦（十）嗜辛（十一）摩里卯（十二）巴丹馬六甲

（乙）每街或鄉段祇可開設一當店

（丙）每人可投承數店惟每一當店必須寄交投票一張

（丁）所有投票必須封好卽寄交馬六甲參政司收拆（Resident Councillor）且封面又須寫明（當店投票）等字英文卽（Pawnshop Tender）是也

（戊）每投票必須寫明願繳月租若干姓名職業及地址亦須詳細列明如係商店則須寫明各股東之名姓及商號之名稱

（己）每投票又須夾呈銀行存欵收單一張表明經有一百元以馬六甲副財政員名字貯存該行此貯欵則於所有投票開驗討論後始行給還

（庚）每月租銀必須於每月一日繳交惟須另交一月租銀以爲按櫃之用

（辛）捐當櫃租及規則條例等及其餘一切詳情皆可由馬六甲華民政務司副堂查詢

（壬）本政府非一定須採取投價最高之投票至於租賃各店一則亦自有權施行辦理

（癸）所有當店每年亦必受入息稅條例之支配各種入息稅亦須依例照交（第六〇八四一二三號）

一千九百二十二年九月廿六號 （一三）

南洋要聞

英屬之部

◎馬來聯邦議會須變更組織

（吉隆訊）西報載馬來聯邦議會組織行將變更一則云。一九二〇年關於聯邦會議組織。應如何變更。政府已允另組一委員會研究討論之。人民對於此事。極爲注意。其所希望於該委員會者亦甚大。第因各委員。皆屬事務忙迫之人。歷過若干日後。始得一種議決。而其報告留於當地政府之手者。歷時甚久。故馬來觀察報批評云。吾人不敢自信此次聯邦議會之改革。當即時於聯邦有若何之補救云。但一般民意。皆望政府能實行其提議以達於適當之結果。細讀其報告。似此次特選之委員會。未能將改革之目的達到。然吾人則深望特選之委員會能早日順人民之意而決定之。則人民將皆知現時困苦。政府實爲慘懷。而前此特選委員會之任命。亦非徒托諸空言云。

◎樹乳園興學之可嘉

（英壟訊）近來吾僑受外界之刺激。感潮流之壓迫。咸知人不讀書。則無智識。欲求智識技能。則又非設學校以教育之不能爲功。於是熱心興學之聲浪。日有所聞。雖係偏僻小埠。亦皆有之。實吾僑教育前途之好現象也。英壟園（此荷）火車站附近。有一園坵名曰盛安乳園係甲埠邇商之產業。園坵頗大。工作園中者。有數百人。該園值理人某君。管理此園後。視園中之工人。寓居山谷。少與文明社會接洽。故多染傭惡癖。吸烟賭錢。久成習慣。終成廢人。殊爲可惜。月前向該公司經理人。陳說理由。在公司中闢屋一所。修營之。擴充之。並製造棹椅及黑板若干。設立一所半夜學校。名曰工餘半夜學校。以教育該園中之工人。使其工作之餘。來學校讀書。贈高智識。免入迷途。且聞對於教科。則擇其淺顯之國文。倫札。及算學等以教之。使讀者易曉於心。而樂於求學向上。聞該處園中工人。以當事人如此熱心興學。入晚來校讀書者。極形踴躍云。

荷屬之部

◎一九二三年荷領東印度之海軍預算案

（爪哇訊）荷京傳來電訊云。荷領東印度一九二三年海軍預算案。現經海軍部規定。茲列其總數于左。

爪哇戰艦費。二、六二二、五〇〇盾。
蘇門答臘戰艦費。一、六二二、五〇〇盾。
加字第六七號潛艇費。二〇〇、〇〇〇盾。
加字第八至十號潛艇費二、六〇〇、〇〇〇盾。
加字第十一至十三號潛艇費五七〇、一六二盾。
統計五二七五一六二盾

以上即荷屬全部海防之費用。足見其軍事上開銷之浩大矣。

◎荷蘭人以雄鷄商標藥料爲禁品

（坤甸訊）本埠華商林錦裕。本年七月起。代售監諾基利潘莊親（譯音）所製鷄牌之強壯藥散。林爲營業起見。大發傳單。藥散於是暢銷。不意突爲地方官所取締。當荷女王生日時。坤甸埠舉行賽會。林在會場中賃一茅棚。張貼特贈購買藥散十包之通告。忽林被簡得律傳問。不許林售藥散。謂奉縣知事命。種該藥散之標有雄鷄。足使服者化爲雄性宣淫。林答稱該藥散毫無毒質。雄鷄係商標。無甚用意。千得律堅稱不得代售。因請命荷醫化驗。林如命請衛生局長驗化。及次日往詢問。衛生局長答無化驗之必要。而該藥始終認爲禁品云。

暹羅之部

◎暹人維持航空事業之近訊

（曼谷訊）暹國飛行事業。自歐戰結局之後輒極力擴充。以求發達。故其進步之迅速。不可以道里計矣。其航空局所。係設在端豔地方。今東方島啟賽咽兩省。雖無鐵路交通。然該地已遍設飛行場所。以資飛機之升降。凡文書郵件。以及該兩省發生流行症需用之藥品醫具。均用飛機運送。故該兩省商民。咸稱利便。允出資勸助。以促進步。是誠暹國飛行事業之好現象也。頃有暹人某君等。提議維持航空辦法。現正徵求會員意見。其意見書已用暹文印好。如有表同情者。各人可在意見書上註明姓名住址。逕投航空局長。大致謂如有人願每月助維持航空經費兩銖。一年共二十四銖者。則由航空局給以褒獎證書。且免其納助費。如財政部能向航空局交涉。照會員額數。將助費如數解部。則兩受其益。此等辦法。如若當局以爲可行。吾知飛行事業之進步。當不可限量云。

◎捐助飛行事業之踴躍

（曼谷訊）暹羅之飛行事業。政府現正極力擴充。以求進步。而各界人士之捐款相助者。亦甚踴躍。頃陸軍部發出收到各人捐款及簿籍之布告。有如下列。收到大軍聯隊全體陸軍官佐士兵。共捐銀四千七百七十九銖九十士丁。收到檢察官鑾敘巴裔交來銀廿四銖。收到警察廳法制課長丞耶甘浙交來銀十九銖廿二丁。收到鐵路局北路工程師鑾他尾。捐銀一百銖云。

◆君知半句鐘可見功之藥有幾多

處此優勝劣敗之時。凡百事業。使仍陳陳相因而無特優之點。而欲與外國爭衡。抑亦難矣。卽藥品又何莫不然。故凡製一藥。必試驗多而且確有勝人之處。自問確可受人之歡迎。若除病者之痛苦。乃可出以應世。至於不論藥之優劣如何。但求儌倖以圖利者。不亦僨乎。茲西漢藥局不惜工本不惜心血。用中藥及西藥以製成此頭痛散（一痛又係第一）。其應驗之速。確能出乎諸君意料之外。且該藥之重量則輕過他人。而該藥之功力則勝過他人。非藥方與藥力之長。又豈能以些少之藥收此半句鐘止痛之效果乎。所以人稱此散乃止頭痛之第一藥。亦非過譽也。至於東南製藥公司之調胃丸。除有消滯除濕潤腸活血各功力之外。其特色有三。其一即使常服附子玉桂或常服涼藥之人。服此丸後。無作悶之苦。足證此丸無過寒過熱之偏。其二則服此丸後無作痛。若本人積滯過多。當藥力攻衝之時。或有些微攪動。否則完全無攪痛之苦。其三則此丸除有外國瀉藥之外。兼有補益氣血之中國藥在內。故能補中有瀉。瀉中有補。不但無瀉傷元氣之患。加以服後精神暢快。若每月服此丸三四次。保無毛病發生。縱或因飲食不節而病。亦輕減過半。吾家人新客此地。春秋數易。而未常一病者。亦因每月服此丸之功所致。况所費不過角半。請每月一試。便知吾言之眞實。

（注意）此丸之瀉力乃篋人所取。若服多丸則有數次之瀉。若服三兩丸。則所下如糜之大便一兩次。並非如水下渠之大瀉。況有益氣之藥。以固元氣乎。此丸之功力非專在於瀉。其功力兼有除肺經脾胃經濕熱及血中毒質。由大便而去。所以亦稱爲瀉劑。非單門之瀉藥。乃極和平。老少可用之家常靈藥也。（服法每次二丸至五丸）

▲頭痛散每包八占　▲消滯除濕調胃丸每包角半。可作三五次用

西漢藥局頭痛散　東南製藥公司調胃丸

批發處　牛車水大馬路八十二號樓上葉奇可

寄賣處　桃柏街仁安公司　二馬路萬川和藥店

民國十一年十月十四日

◆潮州風災賑捐錄三十一

本坡施埔評坡女校女員生三百二十五元　本坡電報局執事六十七名一百七十八元　楊福和經募十名九十二元　致合昌伍守正經募西人哈睦麟君五十元　九奄江拿呀砂嗎經募三名五十元　花旗教會印務洋行四十元　中華商務印字公司八名三十二元　丘繼顯二十元　鄭榮二十元　振發號辦事十九元　安隆辦事三元　以上十一條八百二十九元　盛

關丹埠彭亨中華總商會第二次續捐并北根埠芳名分列如左　彭亨永興　新興　同順各二十元　東盛　周

舊庭陳四十元　瑞祥號五元　泉發　鄭虹符　各二元　各司十元　豫生堂　黃潮發各一元　以上十條九十元

北根埠善士捐帖　玉盛二十元　廷合十五元　豐順　玉順　玉記　各十元　天成　廣豐

全合　裕昌各十元　利安當　陳紹樂六元　彭亨王　永盛　發盛　榮興　九名　茂盛　乾興　興盛

噴咖　玉和成　肆發　順發　欽記　劉經一　仁記

元　張閩發　和興　廣發　十一條各五元　黃金昌　唐麗水四元　廣合利　連何　廣生財　陳譽古三

許南合　王藏壽合十元　廣昌　彭興　十三名二元　賴德廷　天生一元　楊宏江　張明卿　以上四十三名

三百四十元

實武呀半中華商會學校　許西湖善董　閱書報社　鄭鴻猷

善董捐帖　荷蘭土庫執事九名一百五十一盾　南昌一百二十五名各一盾　鴻昌有限公司　隆裕

茂興有限公司　協信一百　協昌二十五盾　各一百盾　廣勝公司　隆七

十五盾　興利公司四十盾　裕隆　各五十　王少十

華盾　建安公司　祥太四　榮柯千　裕昌廿五盾　福源興　裕昌公司　陳順新

五盾　久興　歷　陳林長　黃亞　美登　魏自忍　錦成　振南

籌　蘇以林浚中　陳林奎　福泰　廣南昌　源順發　振

成廣美香　梁才成　十八名　各七十盾　德美公司　振興公司　華興公司

茂盛公司　鍾昌記　各七盾半　蘇元吉　陳丞堂　顯　昌　源順

和美公司　陳振發　協興　裕昌　沈文理　廣昌　寶同　祥盛　薛勝

玉堂振成　梁國卿　李頭才　天年　黃常顯　馮香　陳榮　廣記　各二盾　十九名　各五盾

謝嫺發　三盾　梁琚　李揮　八名各二盾半　香　李水濂　嘉禾

章隆　永發昌

七十三條一千六百二盾　各二盾　林敵一盾半　蔡明照以上

馮泗盛　八盾由福源興一盾

卽轉交到會兌換叻幣銀一千一百七十九元四角七仙　酒叻金福源新

右錄一百三十七條計銀二千四百五十八元四角七仙

仙連上三十次合算四千三百五十七元四角七

六萬七千二百二十一元七角二仙

民國十一年十月十四日　新嘉坡中華總商會籌賑潮州風災處啟

◆購券助捐收到芳名續登（恕不稱呼）

豐元當二十五元　大安當三十元　陳聯興十五元

黃典嫻　兩盛合　和發興　文利號　發興號　集豐號

泰利興　致成號　榮發號　義祥號　合順號　存春堂

合羅公司　永利記　全順號　達發號　孫令號　陳發興

公和成　偉和號　萬順號　鄭攸付　曾閏元　諸昌盧

聽發號　吉興號　森峰棧　振福興　浚興利　振順昌

永茂發　綿興號　振和號　發利號　萬和號　孟錫玉

又七皆十五元　吳再發四十五元　元發棧一百元

坤發行一百元　順福成一百元　劉榮豐一百元

劉榮業一百元　福發號五十元　楊子榮三十元

盧成興　王召經　胡昌號　發發號　永榮昌　瑞源號

和昌號　生裕號　錦和號　榮裕號　陳和祥　萬益成

僑洛郊公司　葉寧秋　高曉生　高宵泉　番號明

劉正興　炳利號　劉仲美　以上各二十元　黎寓裕

李兩發　振和號　發盛號　永順號　集成號　德昌號

崇茂號　利成號　新發興　德興號　長盛號　昌盛號

天豐隆　富合號　成豐儀記　成利豐　順盛號　聯勝號

集豐號　振裕號　和裕號　振當興　潮發號　松發號

泰記號　陳芝盛　源順號　怡昌號　榮榮號　黃學淵

楊慶全　恃德保　張振和　陳金生　怡茂號　長興號

以上皆十元

張崇松汽球十元　陳侶芳汽球十元　張愛林女士汽球三元　王宗賢汽水五元　隱名氏香烟五元　曾希香爐五元

添發號　廣通號　通利公司　榮成和

記永萬生　發興號　合成號　和號　合盛號　蔡邦

萬怡生　合茂　黃順　豐號　同福　盛號

泰利勝　劉成　劉禎　劉號　劉意　劉炳先

楊斌如　吳楊芬　陳天星　李澤煌　陳壽南　以上

皆五元　餘侯續登

壬戌年八月廿三日　星洲中華音樂聯合會社演劇賑災會啟

（一）

馬婆泥覽會獎牌

民國十一年五月廿九號

◎大東相映新張廣告

李鏡仁開設大東映相館於亞美尼街門牌一二號（即同德書報社街口）映相學識最精久爲南洋士商稱許曾在馬婆泥覽會獲得最優等獎牌　電話一千九百號

李鏡仁披露

本號創設已六十餘年承祖傳秘法配製得宜故能辟瘴除痰有益衛生且香而味厚與別家迥殊而僑胞嘉許稱爲市上之冠而亦國貨之特色者也如蒙惠顧格外歡迎

八兩庄每箱一百四　十包沽銀七十壹元

二兩庄每箱五百六　十包沽銀七十三元

在石叻沽每箱加稅銀十二元

一兩庄每箱一百四　十包沽銀三十五元

二兩庄每箱五百六　十包沽銀三十七元

廣恆生　八兩庄一百四十包每箱　沽銀三十元

壬戌年七月十五日

本號電話壹九五四

總發行所裕美公司寓廣恆號內啓

◈德和永山東川綢庄

本號總店開設山東烟台專織各樣川綢[illegible]和便諸商趣見始創支店於新嘉坡長泰街口老馬車街二十九號價[illegible]貨得挑[illegible]一律歡迎格外克己　啓

民國十一年六月九日　新嘉坡德和永披露

○鳴謝

敬者敝會於雙十節日聯合三校運動以申祝國慶荷蒙
[illegible]佛寺惠借運動場用具暨同音樂隊到場助慶
南洋學校惠借操場及用具　端蒙學校惠借木椅
同德書報社惠借萬國旗
大同影相館惠借廿四寸相片連架三具
中華汽水公司惠贈汽水　島玉山公司惠贈餅干
和豐輪船有限公司惠借萬國旗　南順和惠借貨車
陳嘉庚公司惠借貨車
特刊報端以鳴謝悃

民國十一年十月十二日　南洋華僑中華三女校聯合運動會啓　（三）

KEROSENE AND LUBRICATING OILS
ALL GRADES
AT
CHEAPEST PRICES

The Asiatic Petroleum Co., (S.S.) Ltd.
(Incorporated in England)

亞細亞火油公司

獅標電車黑油
合最電車之用
此油用貴雖貴性極用耐

皇帽標火油
市上之上等火水也
用之燃極其光亮

注意注意
朱有蘭生熟名烟大減價

改良粗絲紅煙
翎龍每箱沽銀[illegible]
翎龍每箱沽銀[illegible]

馳名幼絲紅煙
翎龍每箱沽銀[illegible]
翎龍每箱沽銀[illegible]

特製蘭花生煙
翎龍每箱沽銀[illegible]

本埠每箱加稅[illegible]
批發零沽一律歡迎

民國十一年十月二號　千

美女標德國名酒

啓者正庄美人標名酒是德國貨前在三洲府揚名因有戰爭故無到三洲府售賣今此貨再來三洲府出售
代理新嘉坡非洲東方有限公司

英一千九百廿二年九月廿二號　二六七

GIRL
BRAND
LAGER
BEER

Sole Importers S. S. & F. M. S
African & Eastern Trade Corporation Ltd.
(Incorporated in England.)
SINGAPORE.

三四州府專運入口人
新嘉坡非洲東方商業有限公司
（在英倫注册）

▲商店招賃

敬者朱亞貴得力門牌六十五號商店由屋多未一處趣招人承租　諸君如有合意祇移　玉到華商銀行照務處相商此佈

英一千九百廿二年實添末十一號　華商銀行廣告

◆新吉舖出稅

敬者本坡老吧殺對面即日本士得力門牌第一十九號至廿四號吉舖招人承賃最合做生理諸商倘如合意祈移玉至士庫拿路美拿士得力十二號門牌 R. S. Manasseh 先生接洽爲荷

R. S. Manasseh
12, Dalmeida Street,
Singapore.

民國十一年九月廿七號　文拿社啓

◈新嘉坡華僑美術學院開學廣告

本學院在皇家山脚香橋頭門牌第二十二號全座校舍共三層各班教室皆極寬敞近更修改俾光線充足適於繪畫之用本星期內即可竣工茲定於十月十二日（即陰曆八月廿二日）截止報名（函授不在此例）十月十六日（即陰曆八月廿六日）開學屆時凡日夜班男女各生下午三句鐘均希到本學院舉行開學式爲盼

民國十一年十月四日　新嘉坡華僑美術學院佈　乙

◆退任聲明

敬啟者餘道鄉金德承領本叻芳林吧殺玉皇殿司祝全權之任業有一十餘年今因年老無能管理自廿退位別圖謀即將金德承典苑生公司替翁壬全立有之合約字轉交下僧精心師明兩位大師承受後任玉皇殿司祝內外一切全權等事從此後凡玉皇殿或與或敗一概不干鄉金德之事也若上與金德來往數目一切交手等事限由本八月廿三日起至廿九日止各宜早來當面清楚如過限後一概作為取消永遠不得追問金德也特此登報以告

民國十一年八月廿三日　餘道鄉金德謹告　川

承頂聲明

啟者小坡吳芝律新慶源第三十五號門牌樹膠生意原係王潤水開創今因志圖別業願將全盤樹乳生意及傢私什物項與龔國武承受倘日前有與街外諸商翁來往揭借或担保等情限一禮拜內前來理會清楚如過期不到乃係自悞與承頂人無涉特此聲明以免後論此佈

民國十一年十月九日　承受人龔國武披露　田

○茲將熱心諸君購名譽券者芳名列下　恕不稱呼

黃仲涵一張一千元　簡英甫一張一千元　陳嘉庚一張五百元　何仲英一張五百元　藍森堂一張五百元　王水斗一張二百元　藍禹何一張二百元　藍敬銘一張一百元　大公當一張一百元　大源當一張一百元　藍森堂夫人一張一百元　榮裝號一張一百元　陳祀安一張一百元

林世魁一張五百元　劉登鼎一張五百元　陳爽世特別捐五百元　李祥階一張三百元　張雲卿一張二百元　黃露昌一張二百元　何曾奎一張一百元　廖正興　日新公司一張一百元　大山當一張一百元　李祥階夫人二張二百元　張善福一張一百元

劉榮豐　李光前　王水斗夫人　祥和號　謙安公司　梁谷欣　何敬棠　何亦庭　大祥當　周受萱　藍正怡　藍自求

以上各購券一張五十元

厚豐號　協泰昌　成茂號　陳元利通合號　永合成　新德順　光曜雲　謝耀光　森峰機　河凱初日　鹽公司　林思萬　公和成　林義順　藍競餘　廖永美

以上各購券一張三十元

鍾元勳二張　楊錦成　長美號　南安號　太古南記　松興利記　萬豐隆　發成號　南興號　中華號　廣恆源　祺生機　致和號　鬱春堂　和興隆　兩成號　利成號　培安藥局　萬源當　黃典嫻　廣生隆　坤盛行　再盛號　順福成　萬利豐　張元記　李振殿　萬興利　永萬隆　元茂號　恆茂號　信發號　綿興號　發成號　大興號　嚕嘛號　何長春　廣利盛　張裕和公司　上海保險公司　羊城保險公司　鄭南生　廣安號　恆昌號　明盛號　顧克明　鼎豐號　吉昌號　詒發號　綿和號　億川公司　萬安和公司　曾垣　顧長貴　陳宗繼　楊纘文　梁過鑾　錦茂機　譚源橋　培善藥局　何榮三　韓滿生　順興號　薛合鍊　隆成號　廣興號　廣源號　金興號　何伯遂　南和號　陳隆昌　藍晉臣　怡和興　日升當

以上各購券一張

△購特別券者芳名列下

祥盛號　陳南松　李學豐　楊興號　南美號　南裕號　亨記號　同興號　資源昌　建隆號　天香號　俊記號　萬祥美　羅廣達　信機號　萬永源　德順源　張公亮　楊以纘　德昌隆　廖程廣　南發號　振發興　源豐順　大昇號　入和號

以上各購特別券一張每張二十元

△購一等券者芳名列下

南春號二張　新南興　添記號　陳豐昌　福興隆　萬成順　福安保險　源順號　成興號　萬福興　新保和　雙昌號　泰泉號　萬榮號　新萬山　光合舖　榮興隆　公司　新興號　和興號　上海印務館　徐敬仁　杏森春　源福興　信隆號　張生生　泰生當　三張杏　順昌號　楊泉發　乾和號　黃容初　楊汝友　萬裕號　成司　萬豐源　張名成　有關號　泰華號　貞信號　源成興　均興號　何雙全　劉常常　春堂二張　藍萬和　馮錦裕　許復興　和隆　胡森春　利隆　莊綢南　永南成　長春　何萬裕　廣泰號　萬和號　陳世昭　公同成　東關公司　長興號　曹萬豐　陳龍　聯成興　復美倫　茂發號　盛號　大誠號　成號　怡盛隆　永萬春　葛廬　本源號　三合號　廣榮興　福同源　張德譚　陳芷馨　廖展堂　應興公司　永生堂　陳思賢　廣益興　發興　泰成號　胡起凡　德生堂　光元記　陳合興　梁同瀛　利合記　豐裕號　潮源泰　致和號　泉洲號　興發號　鄧佐民　通益號　公司　啟興號　何敬萬　泰來號　南盛號　南昌號　新德昌

以上購二等券一張每張十元者芳名列下

大祥當各件五張　極昌號　南興號　袁舜琴以上各　購券二張　廣福合號　再順德　金復興　衆成號　宴昌號　實兆隆　陳居俊　何順發　泰茶莊　義成號　衆昌號　生怡興　廣同安　之盛號　春聰號　禹山機公司　榮和號　佩文軒　四川軒　墨林堂　三合興　敬興號　南源號　楊慎廷　陳光賓　永安和　福和號　廖寶珍　張百民　辰吉號　五族旅　兒往　新發機　嘉和順記　張露和昌　記先　日新　惠豐號　曾璧潤　何顯雍　可五澄　羅求帶　劉篤榮　羅子銓　劉錦帆　何雙奎　張克明　陳琉璽　藍允譯　藍煒清　藍乃審　藍立慶　藍有清　鄭孜恭　陳淑卿　何頌堯　周裝徽　張反松　李雅文　陳南歸　郭兆銓　郭品三　藍訪之　藍訪謂　陳仲彼　藍騫七錫　陳星慶　羅七金舖　周育祥　雙興號　藍衡史　何其宗　陳慶齋　海朝左　中華書局　藍我清　鍾元順　何宦遂　劉崇芳　何為卿　鄭耀光　順號　張夢庵　張夢朋　陳欽儒　黃夢簡　喃花汀　藍炎旺　何德興　鄭同泰　新司泰　協瑞祥　各二張　楊雙興　黃善庚　李德號　巧興號　黃漢文　崇德號　勝盛號　永協昌　福昌號　奇興號　大和堂　安和號　鄭萬盛　南盛號　恆裕號　隆昌號　廣生號　新興號　永發號　德號　蔡有餘　萬和興　源和號　部德茂　和通號　安和號　萬安機　培元堂　楊生和　裕安堂　萬祺祥　萬豐祥　袁撥麟　劉永成

以上各購券一張每張五元

劉登鼎購去同德書社贈送花籃一隻銀五百元

藍禹何購去樹膠公會贈送花籃一隻銀一百元

啟發學校購去學生自治會贈去南洋女學校贈送花籃一隻銀一百元

啟發學校寄宿生購去南華女學校贈送花籃一隻銀五十元

楊史臣購去京果商務行贈送花籃一隻銀五十元

韓醫三購去當商公會贈送花籃一隻銀一百元

民國十一年十月九日　啟發學校演劇籌款會啟

○受股聲明

啟者本坡糧米朱律門牌十四號崑泉公司生理原係蔡日昇蔡雲記即蔡日昇永昌號吳治光李乾三陳其英三六公司即蔡兆祺林文獻兩合公司即李偉傑合創而崑泉公司又得吳谿坡海泉海泉棧生理一十二份之捌及怡保坡與泉生理十份之七歷有年所今因蔡日昇蔡雲記即蔡日昇永昌號吳治光李乾三志要別圖各願將名下所得崑泉生理股份及連帶海泉海泉棧與泉生理並傢私貨底園舖產業一切完全割歸陳其英三六公司即蔡兆祺林文獻兩合公司即李偉傑坐受業經公親林君義順劉君碧波藍君偉烈諸位秉公核算歸劃清楚此後崑泉海泉海泉棧與泉生理之盈虧概係受股人之事與退股人無涉而退股人如有與街前來往揭借等情亦惟經手是問與受股人無干此係兩方同意除經於本年六月廿三號立約外特再登報聲明俾得週知謹佈

民國十一年十月十一號　（田）

崑泉公司　受股人　兩合公司即李偉傑　陳其英謹啟　三六公司即蔡兆祺　林文獻　掛砂蔡兆祺

THE WORLD BISCUIT FACTORY, LIMITED.

(Incorporated in Singapore.)

餅名	散裝每百斤價銀	
牛奶餅	特別廿六元	平常十八元
雞色餅	特別	平常十七元
嗎里餅	特別廿三元	平常十七元
必美餅	特別廿三元	平常十六元
荷士文餅	特別	平常十六元
茶會餅	特別廿六元	平常十九元
大佳餅	特別廿六元	平常二十元
幼冉餅	特別廿九元	平常廿一元
花冉餅	特別	平常十九元
嘉皺餅	特別	平常十四元
酥打餅	特別廿一元	平常十七元
鹹士文餅	特別廿一元	平常十五元

糖名	散裝每百斤價銀
大粒色糖	一十四元
小粒色糖	一十四元

中華民國十一年十月五日

飛行寰球商標為記寰球餅乾有限公司啟

◁和和餅乾有限公司▷

茲將本公司餅乾洋糖行情

△每担價列左

糖花餅十八元　家皺餅十五元　嗎里餅十七元　冉粒餅二十元　冉花餅十九元　甜士文十六元　鹹士文十五元　牛乳餅十八元　吧知里十六元　梳打餅十七元　幼粒餅廿五元　獸餅二十元　各色貝粒糖十六元　各款酸甘糖廿五元　各款荷冰糖三十元

諸商光顧請到貢石街即酒廊內振瑞律本公司內一概歡迎或到賭間口和機公司代兌處或到新吧虱三合和代兌處價錢一律

壬戌年八月廿一日　告白　中

岡州會館啟事

新會鄉親注意

公啟者茲定於陽歷十月十七號即八月廿七日下午一句鐘薄設茶點在本會館開闔邑同人大會

（一）議所定之章程再行研究俾達完美而垂久遠

（二）議關於籌辦本會館事宜應如何進行徵集本邑同人意見務望鄉梓先生本愛鄉愛邑之熱誠踴躍光臨共抒偉論事關公益幸勿放棄是所切禱

民國十一年十月二號　岡州會館董事部謹啟　中

○寶通信局廣告

敬啟者敝局建設以來已經十載素蒙諸僑胞委托滙兌銀信返唐而敝亦當盡其責往往皆以捷復為宗旨故得僑胞諸公之全欽茲於舊歷八月初一夜在逦號市忽來賊匪百餘將其敝市蹂躪搶掠敝局亦被刼去銀數千元訪聞一般無知之輩佈散謠言敝局不能賠償等語務望有寄托者莫爲彼等所惑因之恐慌第敝以名譽相關自必認眞實行賠償合其如前之速復而昭信實此佈

民國十一年十月十一日　小坡吧味實得力門牌十八號　石叻寶通號　田

廣東

■省署徵聘大帮顧問諮議

陳省長爲羅致人才。藉備顧問起見。特徵聘大帮顧問諮議。茲聞省署顧問諮議等員。已有濟濟蹌蹌之勢。并定各員概支夫馬。不給薪水。至伕馬一層。多則三四百元。少亦百元云。

■省議會定期開會

△請陳省長宣布維持紙幣辦法

省議會昨二十日會議結果。係請政府組織財政委員會。表示財政取公開態度。其次係請省長出席。宣布維持省幣辦法。而蘇民困。大概情形。己見報端。昨二十一日該會鍾議長。特發出通告。請省長出席省會。宣布維持省幣辦法。開會日期云。逕啟者。本會於九月二十二日（星期五）開議。依照星期三議事日程。並請省長出席。討論維持紙幣辦法。務請依時蒞會出席。毋庸再送議事日程。特此通佈。並頌議祺。鍾遐啟。聞陳省長就職至今。對于維持省幣辦法。尚未切實宣佈施行。故各界此次對省會此舉。特爲注意。聞有多人均擬於斯日赴省議會傍聽。想屆時蒞會。必異常熱鬧。而陳省長。曾費多時研究之維持省幣辦法。斯日當能盡地發揮云。

■省憲問題的談話

吾粵省憲。係先各省而草制。自政變後。忽然停頓。殊屬可惜。今粵局己底定。前次省議會所草制之省憲。應從速通過。俾吾粵早日還入法律正軌之中。昨據某議員云。吾粵省憲日前雖己制有草案。但其中須修正之處甚多。余（某議員自稱）意以爲國家之紛亂。其禍根實伏于軍閥專政。吾粵係首倡民治之區。爲求應世界趨勢之潮流。與及地方長治久安計。政權當歸諸多數平民之手。故修正省憲之目的。當本此意旨。至于通過省憲一層。尤須取公開態度。由全省農工商學各界推出代表。詳細討論。方爲正當。俟省憲通過後。本屆議會的責任。可算畢事矣。下屆議員的選舉。與省長的選舉。皆可由此而漸次舉行云。

■軍民分治之進行辦法

軍民分治之聲浪。經己宣傳一時。茲據軍界消息。陳總司令現雖旋里。惟對于分治一事。備極注意。籌劃無論如何。必期實行。其着手進行之大要。（一）各路防軍。一律同防駐紮。專任緝匪事宜。不得干預民事。劃分界限。一律遵守。（二）各鄉及各駐軍處。如地方平靜。土匪肅清。即行撤防。所有治安問題。概交縣長直轄。（三）所有不分防各關及撤防各軍。一律另擇地點。實行訓練。（四）各軍軍紀。亟應整飭。各軍士非有必要時。不得隨意出外。卽必須出外時。亦須先行告假核准。方許行事。并不得携帶軍器出外。（五）先行設立練兵處於燕塘。從事訓練各軍隊。在各路防軍。一時不能完全撤退時。另設練兵分監。卽以各善後處長爲練兵分監。（六）城廂都市。凡警察盡兵力能保護治安者。一概不得駐軍云。

■陳省長將大舉整理市政之預聞

廣州市內三大弊。一曰馬路不平。二曰電話不靈。三曰。自來水不清。幾於萬目所視。萬手所指。與人以深惡痛絕。無如辦理市政者因循敷衍。致終無改革之望。現新省長陳席儒蒞任後。對於以上各弊政。非常注意。決定將馬路電話自來水澈底整頓。不得令其陳陳相因。惟着手之始。非得大宗經費。則於事無補。又決定籌借債項二百萬磅。專爲整頓市政之需。不得移爲別用。以達造成一良好廣州之目的。聞以上計劃。己由陳親自起草。交各秘書參訂。不日可以提出發表云。

■葉舉通電就參謀長職

粵軍總司令部參謀長。自鄧仲元被刺故後。以資格才具而論。當以葉若卿承之。惟當時駐兵桂省。遂以張醁村署理。迨此次政變。葉以善後處長兼總指揮。兩月之間。卒夷大難。厥功甚偉。故日前粵軍將領一致請葉舉充參謀長職。陳總司令大爲之。曾親爲勸駕。昨陳總司令到惠。又面請葉就職。葉不勝各方面之催促。已允就任。茲將原電錄下。廣州陳省長。各廳各師旅團長。各機關。各縣長鑒。現奉總司令命令。委任舉爲粵軍總司令部參謀長。自維行能無似。承總座相期之切。暨同袍相愛之殷。敢惜馳驅。勉襄帷幄。茲於碍日（二十）就職任事。同舟風雨。艱辛苦於頻年。時局艱難。矢寅心於來日。特此奉達。盼錫教言。葉舉叩碍印。

■鄧本殷電告擊退黃軍

黃明堂殘部。變更作戰計畫。擬用全力攻欽防。轉入廣西十萬大山。與申葆藩衆會合。各情曾誌前報。茲再將第三獨立旅長鄧本來電。照錄如下。足証前說之眞確。其原文云。（銜略）佳日率隊抵欽。眞日子敗黃林華於平銀渡。黃軍約有二千餘人攻欽。爲我軍完全擊退。并奪獲輜重子彈。不計其數云。（下略）

■翁楊兩部合剿英德股匪

英德縣屬。素多盜匪。蓋該處多大山。易於此拿彼竄也。近日縣屬距離沙口車站約三十里之梳嶺村地方。有著匪張細九。竟膽敢招集一般土匪民軍散軍等。圖謀不軌。鄉驛已飽受其害。嗣爲當道察悉。卽飭第六獨立旅翁司令轍調所部二營馳往剿辦。詎匪黨仍敢恃衆頑抗。抵死拒捕。日昨再飭由警備游擊第一司令楊坤如。派撥部屬三營。前往會合翁部。聯同下總攻擊。務期殲滅。以免貽患地方。

■呈請禁止業主炒舖射利

市民容公望。現憤市內各業主。邇來多有無故取舖。或故意炒舖射利。損害商場營業。莫此爲甚。昨特呈請省署。擬凡無論經否領有頂手舖底執照。與登記各証。一概不得無故取舖。并請通令禁止不得炒價等情。陳省長批云。查限制加租一事。前經飭據市政廳。會同高等財政兩廳。擬具取締廣州市有舖加租章程五條。公佈實行。不致如前漫無限制。業主取舖一節。前定清理舖底辦法。卽爲保障商場而設。現擬無論經否領有頂手舖底執照。與登記各証。一概不得無故取舖。殊與清理原意不符。至舖業買賣。應聽人民自由。尤無令行禁止。自窒國家稅源。旣得社會經濟進行之理。所呈純屬片面之詞。礙難照准云。

■通緝縣長

省長公署。飭令各縣縣長。案查留交券內。據代理開平縣知事廖孔訊呈稱。竊查此次鄧逆謀叛。畏罪逃竄。所有縣署游擊隊槍枝子彈。及財政卷宗。公償票。與一切正稅雜捐款項。除根局征存未繳不計外。餘均掠數挾去。卽晉通案卷。亦不備不完。其六局人員卷宗款項鈴記。亦同時散失。稱屬無從點收。除從新組織。並着手清查。設法追還外。應否通令協緝追還款物。以儆官邪之處。理合呈請察核指令祇遵。實爲公便等情。據此。查前任該縣縣長鄧三。謀叛畏罪。挾款潛逃。實屬有干法紀。除令復并通行外。合就抄單令行。仰該縣卽便查照。督飭所屬。一體協緝。務獲歸案究追。切切此令。計抄單一件。鄧三。年七十六歲。開平縣人。

■熊略練兵之先聲

第二獨立旅長熊略。現以軍事結束。所部正宜從事訓練。以期養成勁旅。俾異日得爲國防之用。昨特下令所部。所有現職各軍官。均須一律上堂補習。同時并在海幢寺設置一（軍官講習所）。現已開始上課。至所部各團營士兵。每日均須操練二次。規定無故不得請假外出。刻經聘定富有軍事學識者爲教練員。指定海幢寺內曠地爲臨時操場。昨亦已開始開操云。

◆拆夥聲明

啟者本坡馬交實得力卽玻璃後門牌一十八號瑞源號出水海嶼生理原係郭克勝陳暢瑞兩人自前合股開創歷來無異今因兩人情願拆夥故請到公親幸中華陳禎祥兩君前來調處收盤秉公核算由陰歷八月十三日截止將該瑞源號生理全盤數目家私以及棧間一切當公親面前訂明閣號歸郭克勝坐受由他改號經營所有郭克勝陳暢瑞兩人名下應得之款卽日當公親面前領訖至從前瑞源號有欠外水數或業經還楚倘有仍來往轇轕未淸者限一禮拜前來瑞源號理會淸楚過期與拆夥人陳暢瑞無涉此佈

民國十一年壬戌八月廿一日　拆股人陳暢瑞謹白
英一千九百廿二年星多末十一號　甲

棧房招收貨物及抵押廣告

The Oversea-Chinese Bank Limited.

逕啟者本銀行特備棧房數間專爲各商行寄貯貨物凡寄存貨物於本棧者租價從廉如欲揭借銀項均可向本行磋商自當格外歡迎此佈

民國十一年十月七日
華僑銀行總司理陳禎祥啟

◆中醫黎伯槃啟事

鄙人現代理同濟醫院職務每日早七點至十點下午二點至四點俱在院診餘刻仍回吉靈街本店通靈藥室諸君若到店就診以午前十點後及午後四點後爲合如遇鄙人外出可在店暫候如請往外診祈卽掛號寫明住址人名交下便當照往不誤此佈

民國十一年九月廿七日

△大減價

本公司開辦以來數月於茲所出豆精補品成績卓著蒙各界人士光顧先後已達數萬瓶矣頃因國慶紀念將屆特別減價歡迎各界惠顧之雅意自十月十號起每月只收二元所有舊顧主之帳概算至十月十號以後一律按二元計算惟十號以前之數祈先惠賜俾本公司帳目易於結束大好機會幸勿失之交臂也

民國十一年十月七日　健體豆精公司謹啟　2

有舊士担者鑒

啟者　諸君存有　沙朥越　丁加奴　暮娘　柔佛　吉靈丹　鷄打　（叻嶼甲五占以上）　以上各洲府之舊士担乎　如有欲售　懇爲寄一樣張于芙蓉波士街門牌八十一號醫扶律師大狀師館收價錢再議如不合意原物璧回决不有悞

民國十一年九月十九日　芙蓉醫扶律師館　啟

G. L. Hart - Lovelace
81. Paul Street,
Seremban.

福建

福州通信

△閩人宣佈李厚基罪狀　旅滬福建同鄉會。日前開大會。議决宣佈李厚基罪狀。原文如下。我閩人含垢忍痛。受李厚基暴力之壓迫。垂十年矣。慘殺我子弟。箝制我輿論。增重我負擔。擾亂我金融。以奸猾外交。自保其祿位。以擴張兵力。自固其地盤。直欲使吾閩陷于萬刼不復之境。閩人忍無可忍。用特將李厚基禍閩事實。訴諸全國。以求公道之裁判。正誼之援助。總計李厚基據閩以來。有禍國之罪二。喪權之罪一。殃民之罪四。臚舉如左。南北戰爭。亘數年之久。國與民俱受其敵。其主要原因。實在督軍團倡亂。解散國會。誰爲禍魁。國人當思民六時。李厚基與孟恩遠輩。在京跋扈飛揚之兇焰也。罪亂與戎。此其禍國之罪一。鴉片之毒。爲害國中。禁烟成績。閩較爲良。乃李厚基因養兵無費。喉令部下抽收畝捐。勒迫種烟。遂使下游一帶。罌花徧野。迭招友邦煩言。此其禍國之罪又一。台江案發生。曲在某國。當時軍警被毆。學生受重創。李厚基祇知媚外。不與某領嚴重交涉。反封閉閩學生會。幸舉國憤起堅持。始達償最低之目的。乎日某籍人民。橫行街衢。開設烟館賭場。李乃熟睹不聞。會前山廈門。設立某警。某國洋行霸佔碼頭。李亦畏葸。不敢抗爭。苟非閩人能自奮鬥。據約力爭。則閩恐非中國有矣。此其喪權辱國之罪一。光復後。閩省兵力。不過萬人。自李寧北兵入閩。以次擴充至五師之衆。餉糈皆取給焉。去冬派委。招北方募民二千五百人爲閩兵。又派周永桂赴徐州更募二旅。幷購置飛機。提製砲械子彈。當此盛倡廢督裁兵聲中李氏此種舉動。究何居心。閩學職收後。李氏變身逃歸。敗兵潰散各縣。到處擄刼。而軍隊駐紮之地。如永泰閩淸古田興化。以及泉屬。受害尤烈。此其縱兵殃民之罪一。勸種烟苗者。李厚基也。迫拔烟苗者。亦李厚基也。按畝徵收。上則十五元。普通九元。莆仙兩縣。勒收烟稅至數百萬之鉅。統全省計之。李所私入。在五千萬以上。激民憤於官威。不得已棄其正業。乃禍害踵毒。繼以軍隊勒種者。繼又以軍隊迫拔。人民因此破家蕩產。葬身荒野者。不知凡幾。此其殃民之罪二。閩省錢糧。已預征至十三年份。近又加征二成。且勒收柴米捐。爲各省所未有。勒派印花稅。肩挑小販亦不免。攤派省庫券。分攤各縣。福州銀行。濫出紙幣三四百萬。及鑄造不足色輕質銀角與銅元。運銷他省。屢被拒絕。且由台灣林氏經手借日債至一千六百萬。全省厘金。抵押淨盡。凡此日股可創。皆以自肥其身。厚其封殖。福建破產。可立而待。擾亂金融。尙其餘事也。此其殃民之罪三。教育經費。中小各校。積欠經年。致教職員不能維持其生活。釀演索薪罷課風潮。貽誤青年學業。近日小學教員。因要求加薪問題。開會討論。橫遭警官摧殘。且因學生常有愛國舉動。遂加以種種罪名。任意拘捕。破壞教育。淫刑以逞。此其殃民之罪四。若夫把持民政。專恣軍權。逐臧致平。自兼師長。迫去許世英徐瑞霖。自兼省長。則其目中已無有北京政府。電拒薩鎮冰。驅走黃培松。則其目中更何有閩人乎。十年以來。各省飽受軍閥之毒。而閩爲甚。舉倪嗣冲張敬堯王占元陳光遠諸人之罪惡。李一身兼之。而陰賊險狠。鮮廉寡恥。殆有甚焉。詩所謂投畀有北。有北不受。投畀豺虎。豺虎不食者。其李厚基之謂乎。天禍吾閩。降此凶殘。十年拜賜。亦既多矣。亡省之慘。荼毒蔑以加之。夫豈人情所能久久忍受者哉。爰陳事實。以告國人。

長泰通信

△籌辦拯嬰局　長邑風俗。人家生女過多。往往溺斃。該邑紳董有鑒及此。呈請孟知事籌辦拯嬰局。專以收養女孩爲宗旨。乳母月費由局津貼。業由孟知事許准出示在案。並已通函各局員。定本月三十日在鑑泰商會進行事件云。

△花會盛行　長邑梅花鄉。近來花會賭風甚熾。一般男婦精歷者。輸贏日以三四百元之譜。廢時失業。不堪言狀。是亦傷風敗俗之甚也。

莆田通信

△南市冷落　莆城南市場。設於射圃內。本年春。經閩部縣署。參派軍警嚴行押遷。各小商壓於勢力範圍。不得不免強從命。然該場地勢太曠。爲雨爲晴。買賣兩形不便。一般狡猾之徒。就場口搭棚。爲暫時之營業。繼而漸漸移進。又漸而仍復舊居。市場中祇留李豆腐數家而已。刻下場內情形。極爲冷靜云。

仙遊通信

△爭開港　仙邑楓亭陡門開港。前經莆商黃貽書呈請停止。已登前報。近楓亭紳商界朱蔚微。方天球劉國樞等。其函各界。將開港事件重提。向上峰呈請核准。並證明莆商會長反對之詞。不足據爲事實。且云此港一經開闢。於實業上亦甚爲便利云

△加價爭辦　仙邑南門猪捐。原係吳寶方承辦。每月繳小洋四百角有奇。爲培原陶青各小學校經費。久無異說。刻有陳禮出與吳爭辦。暗託城西公益社某要人關說。願照吳捐數承辦外。月加繳小洋一百角。爲該社經費。聞某已代陳呈請縣署矣。

〇星洲養正學校演劇籌款會宣言書

教育爲立國之精神而學欵爲教育之命脈無教育則國勢衰弱無學欵則教育彫殘久爲世界所公認我養正學校創辦十六載幾經熱心志士捐資助學協力維持學生由數十人而達數百人學級則由一二班而增至十數班此固我僑胞所共見也顧辦事人雖竭三府而來學者則無分畛域有敎無類一視同仁此又我僑胞所共信也然無米之炊雖爲巧婦無源之水把注維艱年來學生日衆校費較多加以建築頻繁動需鉅欵至蠹所儲蓄支用無餘惟恃徵收月捐以維現狀不意近來商場冷落收入銳減辦事倍形棘手與其坐視教育衰落至影響於國家孰若急起直追以圖遠大之計畫此同人所以有演劇籌欵之表决也用是邀集養正學生校友會員演白話劇二宵加插軍樂歌劇團以爲點綴務使嬉笑怒罵皆成文章跳舞謳歌無非妙諦所望僑胞君子踴躍惠臨解囊捐輸則集腋成裘衆擎易舉庶幾學欵有着教育擴張學子莘莘得竟厥志大雅之士有表同情於斯舉者乎幸進教之

恕不稱呼

名譽會長
羅總領事　林推遷　黃兆源　黃日槐　陳月卿　陳普郎
梁鳳韶　吳潤霖　余東旋　黃有淵　陳竹朋　梅百良
黃伯爵　鄭秀謙　游莘農　李梓雲　簡英甫　顏克明
黃澤波　林　添　簡昌漢　陸鶴儔　張兆麟　梅少軒
邱雁賓　甘清泗　何兆芹　梅啟康　黃典嫻　陳維新
溫根衡　高麗生　李聲餘　王水斗　梁子修　鄧輝堂
司徒尙永　陳桂榮　溫鴻振　譚星能　黃仲輝　林金殿
湯湘霖　朱祝宸　黃福夫人　吳咱英　鄭蘇　譚杜臣
陸實傑　伍炎昌　曾紀宸　鄭靄臣　譚然記　陳廣志
鄺修文　司徒松　簡靄臣　羅殷甫　簡緝臣　何德如
謝樹春　陳敬庭　胡文劍　區冕堂　黃兆珪　胡益謙
饒以華　黃文川　朱巽行　林文田　梅春甫　何　球
何　平　謝燮堯　楊栢予　朱維高　何文錦　郭　勇
黃耀華　李陵溪　李　根　李宴園　司徒俊豪　盧禮朋
江玉書　鄺　濃　梁愉材　譚鳳儔　鄺有滋　伍燊才
黃管藩　周　潤　鄺　龍　石奕焜　黃善初　鍾善初
李祥兆　盧捷卿　朱襄賢　陳郁芬　盧志卿　梁衆儀
陸自南　蔡沛霖　林輔廷　陳子蕃　胡仲凱　朱湘廷
黎有賓　鄭士聰　陳以廉　李頌文　陳祀安　任海賢
勞伯榮　區賜蓀　郭　文　岑少彭　陳晷華　王紹經
袁顯廷　黃理燮　何　亨　黃　安　黃　滿　何仲英
何瑞廷　梅尙志　宋靜琴　岑夢弼　鍾爵卿　陳祀恩
林雨之　黃日槐

正會長　吳勝飈
副會長　曹譽山
財政員　羅承德
總務員　劉立夫　何思觀
監票員　李亮珙
查數員　陳贊朋　梅國良

文牘員　何協周　梅雲衢　何文飄　周君南　李榕卿
古共持　李朋天　張叔耐　何配天　陳亞士
胡少翰　鄭天軾　麥溪雲　張靈甫　吳覺非

招待員　鄺維樹　吳克光　劉燦輝　鄒匡時　韋勵修
唐啟光　譚榮燊　司徒仕　黃宣衛　邱擧存
潘成容　羅百勵　曾　堯　李孟華　黃饒波
王德扶　郭少蘇　陳以鏞

女招待員　南華女學校　華僑女學校　盧氏女醫館
林靄眉　黃兆源夫人　李啟餘夫人　陳慕潔
區韻梅　鄧偉雲　黃鳳鸞　劉桂娥　劉玉環
劉月娥

糾察員　吳康泰　羅叔賢　賀壽雲　鍾榮恩　朱永基
陳錦儔　梁仲基　高權雄　李經畬　霍耀南
鍾澤泉　李堯卿　姚兆源　黃璧荷　劉炎蓀
鄧就成　伍召南　劉澄安　鄧毅民

幹事員　莫漢偉　鄧文軒　梁耀廷　曾君斗　莫耀墀
區舜卿　雷江岩　周升翹　湯觀秀　陳耀平
蘇玉波　黃　　　黃衍華　唐景生　簡　瑞
梁星如　馮銘生　張輝雲　麥　關　陳焯如
莫潤霖　□瑞南　方謙濟　羅煥南　馮　成
羅文顯　張子猷　蕭達瑋　龔湛軒　李　輝
馬陳南　李岳南　梁耀光　袁祖誠　黃崇享
張夏庭　陳秀泉　彭際臣　郭福臨　□　沾
黃栢燊　岑申記　戴光榮　方耀光　張旭宸
歐卓山　蘇元威　朱慈祥　鄧玉書　梁元祺
梁學生　楊明石　陳　才　林國安　朱星樓
陸式存　何顯生　胡明浦　邱錦劍　姚卓卿
鄧子森　鄧家彥　周文瑞　袁永章　李祐光
黃　美　葉文飄　周金華　陳本立　陳碑石
姚卓卿

劇務部主任　區健夫　雷善甫　梁桂臣　李玉階

劇場外驗券員　陳植卿　何　桂　冼致雲　李錦堂
朱奇軒
李仁昌

場內售券員　石靄雲　鄧壽屏　陳宗熾　岑照臨
羅福桑　吳業琛

沿門售券　全體職員擔任　由登報之日起每日上午十點鐘在海天俱樂部出發

劇場地點　大坡大門樓　養正學校

開演日期　陽歷十月十六七兩晚（卽夏歷八月廿七八兩晚）

襟章　名譽會長每枚伍元　其餘職員一律每枚三元

劇券價目　名譽券每張連看兩晚三十元多惠益善　超等券每張連看兩晚二十元　特等券每張十元　優等券每張五元　頭等券每張三元　均看一晚

△謹將熱心各號惠贈品物列左

中國南洋兄弟烟草公司　中國炎興烟草公司均惠贈全場香烟　馮玉山公司惠贈中國糖菓餅干　中國汽水公司　先施公司　新洽和公司均惠贈全場汽水　何悅昌惠贈全場大光燈　岑申記兄弟公司惠贈全場生花　廣福成惠借全場士布　大同影相館惠贈全體職員廿四寸相片一張連架及報効校友會廿四寸相片一張連架　蘇彬廷影相館報効校友會廿四寸相片一張連架　文文公司報効全場紙札

注意　場內不設勸捐所有食品俱照原價售出

代郵　本會職員諸君屆期務請早臨幫助爲荷

民國十一年十月二日　（十五）

請用中國第一家著名國貨

(香港註冊)

馬玉山糖果餅乾有限公司

(曾得馬婆展覽會特給優獎)

蜜蜂商標

本公司開設垂十年所製糖果餅乾肉脯用上等材料經中外醫士許爲衛生上品日用送禮均甚相宜

總行製造廠在香港

分行 廣州 上海 天津 南京 北京 蘇州 福州 漢口 南通 澳門 小呂宋 泗水 星架坡

星架坡總發行所玻璃後街門牌二十一號電話一三九一號

零售兼西餐牛車水戲院街門牌四十九至五十一號諸君光顧無任歡迎

民國十一年四月十九號　四

◆注意◆

福蘭公司專理火燭及洋面保險生意價格相宜賠償快捷請翁光顧請移玉至吗吉寶得力門牌壹百一拾七號至一百二十一號此佈

英一千九百廿二年三月十八號　四

HOODG LANDT & CO.
INSURANCE
117/121 Market Street
Singapore

HAIPHONG.
DRAGON CEMENT."

招徠廣告

海防龍標士敏坭爲市上所有之最平良者在三四州府內約有七萬噸售出本公司每年出額祇達四十萬噸而已諸君如欲購辦者請早函定爲荷

三四州府唯一代理人都比亞兄弟公司

住地蘇沙街二號 Dupire Brothers

爲星洲工務局柔佛工務局及四洲府鐵路之供給人

千九百廿一年十二月一起

元濟堂價症丸凡一切嗽痛孕症均皆卓效無匹

元濟堂之紅雲血寶丸凡一切皮膚紅癬癩瘡等症均能治之

元濟堂主人李瀚生謹白

石碑

南洋總經理

怡保

血虛者宜補血

胃弱者宜健胃

神衰者宜提神

施務露金鷄鐵樹酒……既能補血……復能健胃……且能提神

請認明此酒樣圖庶不致魚目混珠

每樽價銀壹元八角

批發格外從廉

花◯旗◯參◯水◯

參之功用如何吾國人除未具知識之嬰孩外無人不知之可不贅述矣

花旗參之性質優美已爲醫者所崇信然眞品難得劣貨常冒其名致醫治常不得其實效雖眞矣倘煎調不得其法亦未免有不及或過度之弊致失其重要成分

本藥房今辦到美國蘇爾賢製藥公司所製之花旗參水SENG. SULTAN DRUG CO. St Louis, M. U.S.A.

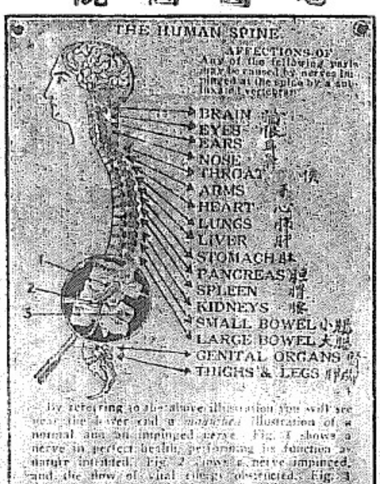
其煎調之法既妙(以花旗參依製藥公法用機械製成)性質毫厘不損而價格且不昂貴貨來不多買者從速

星嘉坡小坡大馬路　大藥房披露

MEDICAL OFFICE
300,2, North Bridge Road,
SINGAPORE

民國十一年九月廿五日

電醫圖說



○電醫士楊寶信已到埠

▲患奇難痔症者注意!

▲遠年痾症屢醫罔效者注意!

▲畢丸發痰尿管受傷者注意!

▲須知治療中免服藥之特色!

本藥房自設電醫以來于茲十年矣苦心研究精益求精凡就醫之者無論各色人等均皆交相稱羨無俟贅述前向美洲定貨痔科器具現亦已辦到此項醫皿乃專醫直腸發炎腸中激刺腸物披痿鷄形漏精尿管刺痛尿漏痔漏痔瘻不堪婦女子宮虛冷臟腑等症大便肛門內外痔瘡痔核痔瘡以及遠年痔瘡遠年瘋痾等症屢醫罔效者本醫俱能包醫全愈至醫法皆以電力施治不但毫無痛苦且甚覺得爽快異常諸君無論所患何症不妨諸來於余診視便可立奏奇功然本醫士是次因遊實埠時日無多患恙諸君幸爲留意焉并自電製萬應胃濟膏(百症用法另詳仿單)發行以來久已遐邇馳名銷售日多(各處藥房均有代理)特此佈聞

寓水仙門大路門牌一百拾七號

民國十一年八月十六日

莫實德 222 火柴發售

敬啟者莫實德222火柴火力純良不怕風雨春氣鹹實火熄灰烏不染火災堪爲衛生佳品馳名已久今全由敝發售各界諸君賜顧臨敝面商或躉或零無不歡迎乃盼此佈

新嘉坡十八溪墘門牌五十號電話一千五百七十五號

民國十一年八月廿三號(四)劉榮利號啓

文藝欄

濬發 智識

論壇

■愛和善（詠瓊）

我們對於人生的一切估價。本可以不問。因為人生的實體與目的。經過許多哲學家的辯證。都沒有普遍性的永久性的解答。我們關於這人生之謎。當然沒有肯定與否定的可能。並且沒有肯定與否定的願心。

但是我承認一切生之問題。都不是處在假定的地位。人類的精靈。都不是潛伏於不動的勢力之下。我們一切的生的需求。都是促進人類的進步。出世與厭世。都不是人類究竟的目的。我們人類的究竟目的。永久在生命的源泉裏去尋求。因為我們的生命。是純粹的綿延。我們對於這純粹的綿延的事實。是永久繼續的改造。這永久繼續的改造。是根據于我們的一切需求。

宇宙的一切有生之倫的存在。都是希望滿足他的需求。以維持他的命運。我們人類生命的維持。也是求一切需求的滿足。不過這種要求一切需求的滿足。不是為個人或少數人的幸福。乃是為多數人們或全人類的幸福。

人類因為有食性與色性（即飢和戀）的關係。所以有肉體上的需求。但是物質文明不能滿足我們肉體上的需求的時候。我們就要各借其所有的勢力。去爭奪更多於現在有的權力與財富。因此有悲觀厭世的傾向。或者釀成極大的鬥爭。致我們人類。永久在物競天擇的公理內爭鬥。然而人類決不能永續其生命。在互爭互鬥的生活中。因為人類還有理性的存在。在理性方面。能夠肯定協力的可能與必要。否定爭鬥的可能與必要。由此可見除了肉體的（即食性與色性）需求存在以外。尚有精神的需求的存在。

（未完）

教育

■十大教育思潮概觀（冠瑛）（再續）

誇美紐斯所著之（世界圖繪）列舉世界、元素、地球、石、金剛、植物、果物、氣候、人、身體、疾病、精神、家族、結婚、國家、文法、修辭、倫理等以為教材。即其証據。十八世紀盧梭之愛彌兒。亦主張課以手工。寇姆特倡實証哲學。謂其法則在科學。所謂科學者。則指數學。天文學、理物學、化學、生物學、及社會學、亦可證其主張實科教育了。至斯賓塞爾之實利主義。及現在德國之愷爾秀大那。美國杜威等之勸勞主義。其根據於教育實科主義。更無疑矣。

我國之孔孟雖為人文主義。但孟子的社會政策。又採實科主義。其顯著是墨子和荀子。宋之陸九淵。明之王陽明。清之顏元也。皆實科主義之健將。

人文主義和實科主義。雖在教育上。都占有勢力。但旨趣實不相侔。人文主義是注重文藝的範師。實科主義是注重日常的生活。人文主義是傾向抽象的事實。實科主義是傾向具體的事物。從心的練磨上說起。人文主義是偏於記憶力。實科主義是注重觀察力。推理力。一是根據情意主義。一是根據知力主義。一是和理想主義精神主義相提攜。一是和合理主義。實用主義相提攜。人文主義的缺點。實科主義可補救之。實科主義之弱點。人文主義可補救之。

（未完）

衛生

■衛生瑣言（四續）（永英）

（乙）普通食物

（一）豕肉　豕肉味濃適口。惟不宜常食。因其養分少。肥質多。食之且難消化。況豕肉中附著微生物甚多。若不煮熟食之。則為害最烈。

（二）臘味　各種臘菜。其味雖佳。然究竟為乾肉。一入胃中。仍不消化。究不若食鮮肉之為有益也。

（三）海味種類不一。不能詳考其物性。惟大概可分列之為二。

（A）為有味者。如鰂魚。章（魚旁）魚。疊魚之類是也。

（B）為無味者。如魚翅。海參。魚肚之類是也。

夫海味雖珍饈。第按諸衛生。則多為不取。何則。諸海味乃係腥物。所含滋養料甚少。若多食之。不惟無益。而反有害。

（四）醃蛋　醃蛋即鹹蛋皮蛋之謂。蛋既被醃。即已失去其本來特性。且變成無益之物。因蛋殼本為石灰質。蛋若受石灰鹽所醃。其殼即與外界物質化合。影響內部。使變為固體。（指皮蛋）或變為結晶體。（指鹹蛋）遂失其營養功用矣。

（未完）

講演

■周芝馨先生講演救國真諦（匡時）

鄙人在美洲與祖國時。常聞南洋僑胞之種種愛國舉動。不勝欽佩。諸位雖不能親回祖國服務社會。然祖國每生一次變動。必獲僑胞重大之助力。斯為鄙人深信不疑者也。

鄙人今日生為中國人。實為慶幸。我國在世界上。土地最廣。人口最衆。乃一廣土衆民之大國也。世界人口一千四百餘兆。而中國占四萬萬。且係一脈相傳。均為神明華胄。尤為難能可貴。若論出產之富厚。更非各國所能企及。如金銀銅鐵煤炭等礦。莫不具足。以山西之煤礦言。已足供全球數千年之用。國民此後若專從精神物質上發展。則中華民國之前途。殊未可限量矣。

中國雄立東亞大陸。有四千餘年之文化史。工程如萬里長城之雄偉。運河之廣大。及今觀之。尤令外國人稱道不已。其餘指南針。日曆。火藥等之發明。尤還在世界各文明國未開國以前。至若民族之優秀。知識之卓絕。以與世界各色人種相較。亦未見稍毫不可及人之處。鄙人試引一事以證之。顧維鈞先生。乃上海聖約翰大學畢業生留學美洲者。當其在哥崙比亞大學時。屢列前茅。尤其餘事。乃在萬餘學生中。公推之為校報編輯人。此乃各國留學生薈萃之最高學府。而吾國人能獲此最榮耀之職責。是可證明吾國人智識腦力并非不及他人也。雖世界如埃及等國。曾經過古代文明之歷程。然至今文明已中墜。主權已陷落。碩果僅存。厥為中華民國。然則中華民國者。寧非上帝之驕子耶。

軼聞

■張作霖軼事

（十六）張作霖之復辟手段

張作霖復辟之嫌疑。記者曾略述於前章。今又有人與記者談及此事。據云個中之真相甚詳。爰再補誌其語。當曾張聯兵。推翻皖系時。張鞏方駐北京。支配一切。此時曾令其顧問正白旗滿洲都統載濤（滿人）。傳諭清室醇親王。囑轉致清室太妃。略謂吾人心存帝室。終當奉迎皇上出京。奠都奉天。以圖永固等語。載濤傳語後。清室即召集親貴。開御前會議。是日瑾太妃發言。謂此事大難。吾人須格外慎重。因為張作霖為人。較張勳不同。張勳赤心耿耿。盡忠帝室。此可深信。而張作霖則非張勳可比。恐此事發現。彼將別有作用在也。復辟而後。即不失敗。亦非吾皇家之利。應由醇親王轉說載濤。嚴辭拒絕張鞏等語。一時各親貴皆無異言。遂由載濤答復張鞏。張忿然作色曰。婦人女子。烏可與共大事。煩君傳語宮內。此事遲早。終須實行。今日若非奉軍推翻皖系。則段祺瑞早將清室滅絕。清帝存亡生死攸關。諸親貴豈尚在夢中等語。按此事因當時參與御前會議某國舅。曾將此事原委。向同盟會之某督都間計。而某都督極贊瑾太妃之言。且謂清帝為自衛計。宜表明態度。自白於國人。自是以後。張則不問清帝意見。逐步進行。擬以奉軍挾衛皇宮。再任俄蒙入庫倫。聽其搗亂。後庫倫既失。俄軍皆節節退後。未嘗與戰。且如後庫護司令。此時則徘徊於都門。如聾如瞶。此種現象。說者謂其早有計劃。意在引蒙人入關。搖撼京畿。俾得有還清帝之機會。一俟張家口不守。則京畿震動。屆時張擬以奉軍力量。劫還清帝到奉。由張鞏以漢軍旗資格。率同蒙古活佛王公。上表勸[illegible]復正帝位。定國號為北中華帝國。冀以滿洲內外蒙古為其領域。再節節以圖進攻。後因外交上異常掣肘。事遂中輟。

◎如欲學做純良的白話文」
〇並研究新式標點」不可不看…………
新式標點的」選經改訂的古作白話小說
（各書均係洋裝十分精美名目如左）
水滸　紅樓夢
儒林外史　三國志
西廂　西遊記
星洲大馬路一〇三號
中華書局謹佈
民國十一年八月十一日

狗頭標烏蜜酒

此項上好烏蜜酒各酒店均有沽賣
以便　諸君購用

新嘉坡總代理　吉寧賀得力錦興公司
門牌十三號

英一千九百廿二年二月一號

O. K. CEMENT.

PRIME PORTLAND CEMENT
OK
THE EAST ASIATIC COMPANY LTD COPENHAGEN

○招來廣告

此士敏士是於歐洲製造運合熱地之用且多係用爲製造三合土及一切高等工程者也　此士係貯藏於堅固之木桶內連皮每箱有四百磅重淨土有三百七十五磅重且近來購用者日衆誠有求過於供之槪　諸翁光顧請向下列之英文商號接洽可也此佈

唯一運輸人東亞有限公司謹白

英一千九百廿二年六月二號

(INCORPORATED IN DENMARK)
THE EAST ASIATIC COMPANY. LIMITED
SINGAPORE.

中國火柴

展覽會賞給獎狀
怡盛隆發行

請用國貨

每箱二百四拾包有幼枝有中枝批發零沽價甚相宜

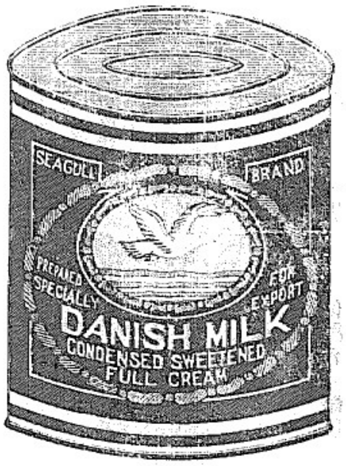
文明公司之中國土製火柴其雙喜囍福祿壽肥仔獅文明醒舞龍獅貨品精美得蒙廣東展覽會賞給獎狀足徵貨眞價實也諸君購用國貨祈爲留意光顧焉小號另辦到巧明火柴大發火柴五旂火柴花籃火柴遠東火柴自由鐘火柴無論幼枝中枝大盒小盒各式俱備及海味什貨茶葉紙料如蒙惠顧極表歡迎

星加坡馬交街門牌四十二號
電話二二三六
怡盛隆謹啟

民國十一年二月一號

"SEAGULL" BRAND
DANISH MILK.

SWEETENED CONDENSED
UNSWEETENED CONDENSED
STERILIZED NATURAL.



唯一運入人伊亞紗直有限公司（在丹麥註册）
住本坡打美打街七號B德律風二九〇八號

英一千九百廿二年九月十三號

SOLE IMPORTERS

The East Asiatic Co., Ltd.

(INCORPORATED IN DENMARK)

SINGAPORE.

7-B D'Almeida Street.　　Phone 2908.

海鳥牌

新到丹麥海鳥牌罐頭牛奶廣告

甜味罐頭牛奶
原庄罐頭牛奶
淡味鮮牛奶

逕啟者此海鳥牌甜淡罐頭牛奶爲市上所售中之最良者也所用牛乳完全由最雄壯之牛畜擠出決無微菌罐內所載除鮮牛乳外祇加以最上白糖而已用最新發明法在最新式之製造廠製造出市以來時雖未久然已銷售於世界各國各埠之市場矣質精價廉男女老幼均合飲食謂予不信請試購嘗之便知其爲最良之品也埠上各大伙食店及雜貨店均有出售

○香港元和行啟事

啟者敝行生理自癸丑年開始至辛酉年終止公議乘勝收盤通盤計算幸獲盈餘將本利及歷年公積盤行派回各股東收去明白矣所有行底數除私與及外埠存欠賬尾銀項一槪全盤撥歸元茂行承受今於外埠各號來往存銀者應歸元茂行支理其有欠敝銀項者務望全始全終速還元茂行安收幸勿留難否則元茂行定有相當之權追討也此佈

壬戌年八月十九日

司事人　李凝之　潘玩南　全啟

香港元茂行啟事

啟者香港元和行生理收盤所有外埠存欠賬項收支歸敝負担如有銀項存在元和行者請即兌滙前來向敝領取如有欠元和行銀項者務望剋日滙來交敝收入以淸手續乞勿再延爲要除分函通告外謹此登報遍知此佈

壬戌年八月十九日

總司事李凝之謹啟

先施公司

家庭教育（衣車）女界用品

▷每架一十五元◁

敬者本公司新到新式衣車其入細不過九英寸其重量僅七磅半其用法與大架手車無異深合家庭中教授子女之用及合女學校教授針織科等

新到無多

購者速備

THE SINCERE COMPANY, LIMITED.
INCORPORATED IN HONGKONG.
Nos. 75 & 77, South Bridge Road,
SINGAPORE.

▷上海三友實業社毛巾公司駐叻發行所◁

（水仙門十三號）

▶請注意浴衣廣告◀

諸君沖凉以後。及在寒冷的早晨和晚上。要講究衞生嗎。那麼。便請駕臨水仙門十三號本公司來選購一件浴衣。不論沖凉睡覺。一定可以使你爽快。茲將價目列後。

□毛浴衣　每件五元八角

雙毛浴衣　每件八元五角

絲光浴衣　每件十一元

條格浴衣　每件十一元

毛冷浴衣　每件十二元

以上各種尺寸的大小長短。顏色的鮮艷淡雅。一律都有。請諸君及早惠臨選購。無任歡迎。

民國十一年八月十九日

Seen You Zoo & Co., Ltd.
13, High Street.

◆僑居熱帶宜配戴合光度之有色眼鏡

眼鏡一物功効甚大稍具常識者亦能道其大概故今人鏡向眼鏡無非以眼鏡爲唯一增高目力之利器保障目光之干城然以南洋地理上關係則最宜配戴合光度之有色眼鏡何則南洋羣島古號炎荒四時皆夏之烈日炎炎可畏自發光體直射以入人目其危害實非淺鮮蓋日體之光帶爲紅朱黃綠青藍紫七色而七色之光浪皆足藩冉侵害視官之機能而紅與紫色爲尤甚廿世紀科學昌明最新發明之顏色眼鏡以色滅色及反射作用即能祇禦其色浪之侵害計用黃或藍片可減青紅紫三色用青片可減紅紫二色用紫片可減青紅二色惟黑片則能減滅七色之侵凌依光學實驗以觀黑片最佳黃與藍次之黃藍之合色即茶青色爲最美麗雅觀之妙品但無論何色其色之深者概能減滅七色之強烈光浪若淡者能畧除之而已

本公司於各種鏡片各色皆備深淺俱全較準個人視力之短長而斟酌更按個人面部之大小而裝配有人各適合之利無張冠李戴之嫌我南洋僑胞其欲購配適合光度及能祇禦害目色浪之顏色眼鏡乎盍與乎來

本公司開設新嘉坡山仔頂門牌十五號

中國東方眼鏡公司啟

民國十一年七月一日

此人服常

艾羅醫生補腦汁

知身體康健

主治各症

一治頭部腦氣筋不足常患頭昏頭痛

一治眼部腦氣筋不足患瞳人大小內障昏花

一治耳部腦氣筋不足則耳內閉塞耳鳴耳聾

一治婦女子宮內之腦氣筋不安赤白帶下經期

一治四肢腦氣筋不足致手足麻木半身不遂

一治肺內腦氣筋不足蓋肺主呼吸不順有咳嗽

一治胃中腦氣無力蓋胃主消化全仗腦氣筋

艾羅療肺藥功用錄

肺在臺臟最嬌最嫩治之亦較臺臟爲難本醫生嘗剖驗人身凡肺病必全葉皆枯而人始不起苟有二三葉未瘵者尚能用藥補救去腐生新肺葉依然完好此藥功用極靈能力甚大肺氣不足服之立充肺液受傷服之立潤初起之咳嗽日久之咳嗽以及寒咳燥咳濕鬱之咳虛損之咳一切咳膿（綠黑色者均治）久遠咳血（紫黑色者均治）痰核痰翳諸種雜症由肺部出者無不剋治功效甚著其有不及詳錄者謹將主治各症備列于后

一治初起傷風之咳△

一治寒痰濕鬱之咳△

一治火鬱咳△

一治天行時疫之咳△

一治肝風煽肺之咳△

一治腎虧之咳△

一治小兒各種咳△（小兒痰熱痰積均治）

一治少年各種咳△（少年傷酒傷色勞將成癆者服此即愈）

一治肺痿肺癰五色膿痰

一治因咳咯血（血絲塊血紫黑色者均治）

一治喉癢咳嗽

一治喉乾咳△

一治肺氣虛咳△

一治無痰乾咳

一治氣虧損之咳△

一治老人各種咳△（老年百脈皆衰胃火不旺咳△尤多）

一治咳△成癆咳不停聲者盜汗骨蒸

一治因咳遺精小便不禁或因咳而便

一治嗜烟傷肺諸咳△香烟暗耗肺陰

△代嘴

南洋總代理　石叻　庇能　垻羅會豐商店

（吸）（毒）（蛇）（頂）（石）

蛇頂石功用

此石能醫惡毒大瘡時疫毒核及蛇蝎瘋狗貓鼠蜈蚣咬傷等症取石留患處即黏吸不動拔盡毒氣自然脫下輕者一小時重者一週時自然止痛消腫永無復發俟脫落之後用人乳或牛乳浸一夜待其吐清毒氣便可再用近日各國皆知搜求然必要英國蘇格蘭者方爲地道眞貨僞藥無功識者宜辨

一凡鄉村僻處舟車遠行者倘有急症甚可恐怖人攜一粒畢生皆安

一凡諸疥癬瘡癰遍體者磨搽患處自然平復

一另有蛇頂石末發售

專治瘡口不埋之患或用水開搽亦可查紀曉嵐先生瑪島會本齊時見土人持大毒蛇一尾云自英國來者頂生一角長尺許用紅黃燒煉能治瘰疬瘟疫毒核等症云云蛇頂石入中國之始也其土人有歌曰蛇頂石哥蛇頂石哥你係瘟疫癰疬萬般惡毒都能治醫與正貨方無訛

總經理石叻大馬路會豐商店

實業欄

實業救國

○美利堅之新聞業

▲發達可驚

世界新聞社云。美國關於新聞業之（記者與發行人）雜誌近載有美國報紙營業調查一篇。述美報營業狀況甚詳。足供吾國報界參考。茲為錄如左。

美國報紙印刷業之發達。人盡知之。而究竟發達至若何程度則罕有知之者。近數月來。關於報紙營業之事實屢有發表。且日於報界當局之所知。實足以引起公衆深切之興味。即如希卡斯氏為一報紙廣告之顧問。自言一九二一年彼所辦各報廣告之收入。達美金八千萬元。日刊與定期刊各得其半。未幾奇丁斯用氏於紐約報行人年會席上演稱。希松斯股氏現在每年營業收入有一萬萬元。每年淨賺可一百萬元。又斯谷立浦報紙組合公佈。去年能結合營業賺二千五百萬元。又威來氏近告全國庇頭貨客貿公會。謂紐約時報去年賺一千五百萬元。又德斯松州之布斯印報公司去年賺五百萬元。英國報紙營業狀況。現皆刊布年報。美國則否。故上記之種種消息。實大堪注意。雖美國調查局有報紙營業贏利之調查。現已編製者為一九一九年之報告。包括發行及印刷兩業在內。據載是年該兩項營業共九萬二千四百萬美元。凡新聞紙雜誌學校講義關於工藝農業之印刷品皆在內。原料運送費製造費約計三萬萬元。製成後增值六萬二千三百萬元。在上述九萬二千四百萬元中。廣告及銷報收入約占八萬零六百萬元。其餘為各種印刷品之收入。

一九一九年調查之發行印刷機關。共一萬七千三百六十二所。其中百分之九十七為日刊週刊一週三刊之報紙。一萬七千三百六十日所之資本共六萬四千萬美元。是年各種報紙共有一萬六千九百六十五家。其中日刊四二四。星期刊六〇四。一週三刊九三。半週刊四二五。週刊三、三七五。除日刊外其他資本總額為五萬萬元。（未完）

○上海新事業之勃興

上海函云。近年上海方面商業日盛。各種事業舉辦者。接踵而起。綜觀事業。尤為個中之翹楚。近者自發起水電改歸商辦後。資本家多所覺悟。咸以振興華界商業為當務之急。茲將調查所得。閘北一帶。方在籌備中之大小事業。列舉如后。

（一）銀行　閘北向無金融機關。不但無銀行。並錢莊酒斷亦無之。故商界之於金融周旋。殊感困難。茲有閘北商人。發起閘北商業銀行。設籌備處於新民路商業公會內。定資本第一期二十萬元。籌備主任為陸保生李廣珍奈錫品三君。行址業已擇定在恒通路口。聞投資者非常踴躍。已超過半數云。

（二）織綢廠　年來華綢輸出。較往年為發達。織綢廠之創設者。在浙江則為累見不鮮。茲有綢商朱節香等發起中和織綢廠。額定五十萬元。其出品及組織。擬仿杭之緯成廠。現設籌備處於閘北恒來路金陵路口。

（三）水電廠　水電改歸商辦一節。迭誌本報。一方面在組織上進行。一方面則竭力注重于招股。額定二百萬元。不數日間。聞已招得十分之二。籌備主任沈聯芳徐乾麟陸伯鴻。籌備處則設在寶山路義品里對面閘北地方自治會內。

（四）慈善團體　閘北各區救火會。開辦有年。成績卓著。茲聞有建築會所之提議。中國濟生會所辦之濟生醫院。亦以就診者日衆。舊有院所不敷應用。現已規畫一切。從事改建云。

（五）商業公會　商業公會。為閘北全部商店所組織。係純粹的商業機關。會所在救火會內。前由各會董呈請省長。改組閘北商會。現方籌備改組後一切手續云。

來件

○上海馬玉山有限公司國貨徵銷場

招商營業章程

第一條　本場專為提倡商務。振興國貨起見。特於場內規定地位。招請陳設各種國貨。不論大小營業概可認租。

第二條　本場特派精通歐美日本各國及國內各省方言之招待員。以介紹推銷之責。並設報每月出版兩次。登載出品家之廣告。及世界商業等事。不收廣告費及閱報費。祇收郵費。

第三條　本場房屋視地位之大小。定租金之多寡。凡願來租屋營業者。須先行來本場掛號。註明商店字號。營業性質。經理人姓名。及租賃間數。經場長審定後。再行邀同妥實保人來本場訂立租約。約納保證金。

第四條　本場日早八時開市。晚間十時閉市。

第五條　本場自備號鈴。每日開市。均振鈴為號。

第六條　本場房屋已經保險。各商有願保貨物險者。可自由處理。或託本場代理亦可。

第七條　凡有陳列貨物過多者。認租一間不敷用者。准其認租數間。至多以三間為限。

第八條　場中各商店應納租金。自開幕日起按月照舊曆計算。每月限十五日前交清。凡租地點先繳押櫃兩月。

第九條　各商店須自己或派夥友常川在店經理按時開閉。非經許可。不得閉門歇業。（未完）

○敬頌電醫

鄙人自患惡痔十年有奇矣屢枕忘餐備受痛苦歷聘名醫施治卒未能痊愈適蒙友人介紹于楊寶信先生用電施治不數日痛消疾除真醫中之冠也鄙人既嘆先生醫術之神且念其德特登報揚名并以告諸同病之僑胞楊寶信先生寓在小坡水仙門大馬路平民樹膠廠對面衛生電醫治療所

民國十一年九月廿六日　小坡二馬路門牌七十四號七十三號貴成號吳貴傳啟

(國)(慶)(紀)(念)(特)(別)(優)(待)

大減價二十天

謹啟者敝公司自開辦迄今多蒙各界歡迎熱心愛用國貨茲值新貨湧到之際適逢國慶紀念之節敝公司特定大減價二十天不特聊報僑胞愛用國貨之盛意亦為敝公司慶祝國慶紀念之表示自陽曆十月五號起將所有國貨一律大減特減與平時價格減收七折八折凡購買中華與記視一盒者除折扣外另贈優待券一紙此實優待中之優待諸君對此大好機會幸勿錯過此佈

民國十一年十月二日　水仙門酒店街二十八號中星國貨公司啟

優待中之優待

聲明廣告

遐啟者此商標係爲星洲李金賜火柴廠之所有用爲貼於所製造火柴之盒面者自登報日起無論何人都不假冒或仿造此商標否則必以法律對待先此聲明仰各知照此佈

民國十一年九月十一日

李金賜火柴廠之律師披露

Chan & Eber
Solicitors for Elkayes Match Factory

倫敦總引雜誌廣告

一 雜誌每年重印一次利便商家且有五大特色

是雜誌可使各商直接與世界各國各省及各通都大邑之製造廠或總發行商交易內載有各號地址並營業行情

二 是雜誌可使各商詳明世界各出口商之貿易詳情且並詳載各出口貨之特色及來源地

三 是雜誌可使各商直接與世界各輪船公司交手且並載明船期並來往地點

四 是雜誌大有益於各商等登廣告且取價極廉告白一則取價不過英金一鎊十先令兩大張廣告則取二鎊十六先令云耳

五 是雜誌裝訂精美售價公平每本價售英金二鎊函購即寄

英一千九百一十九年十二月十七號

The London Directory Co., Ltd.
25 Abchurch Lane, London E.C. 4

倫敦總引雜誌有限公司謹啟

聯東保險有限公司

Eastern United Assurance Corporation Limited.

石叻馬六甲街門牌一號法國銀行二樓

中國人之保險事業須惠顧中國人之保險公司故本公司之設完全華股專受險火險並保壽險多各種損失賠償則迅速公道保償按照章程辦理倘蒙同胞諸君所爲稿商品匯保險吾國商業中不無少補耳倘蒙移玉一律歡迎

董事 楊耀润 薛中華 陳謝錦 李俊源 吳克儉 邱雁賓 曾伍美 林美順 殷雪村 王順池 許山興 余鵬林 暨 署任總理 哈匯士 司理 羅 柯守智 仝披露

民國十年十一月廿三號

INTERNATIONAL BANKING CORPORATION.

萬國銀行廣告

美國註冊

本行實備資本有美金五百萬元盈餘存利則有美金一千零四十萬元總行設在紐約秘魯實得力二十五號門牌倫敦本行辦事所則設在什克二十六號門牌巷安辦事所則設在堀士廿七號聖法蘭西斯哥本行辦事所在虎門甘馬里街二三二號並設支行則設在 孟末 架里吉打 廣州 高浪零 漢口 香港 神戶 倫敦 小呂宋 勿參連 班拿馬 北京 布魯辦地 仲光 舊金山 波多勞地 麥加利士 散第阿哥 迪羅加 波剌羅士 散多明哥 上海 星架坡 嘛水 天津 橫濱 爾安 青島 其餘各大埠本行均有分支諸君光顧所爲詢問本行便安本行與紐約國家銀行有密切聯絡故能辦該行在下列各埠之支行事務

本行辦理一切外埠匯兌銀業事務來往存欵自五百元至十萬元週息二厘算二月期四釐半算短期存貯利息面議 貴客辦理出入口貨與美國殷實銀莊號時來者請詢本行便知本坡分行設在比連士十五號

司理人勞士

英一千九百二十年六月一號 啟

大中局匯兌莊廣告

專收漳泉廈等處銀信

夫世界交通祇五洲爲一室家書珍重擬片紙於萬金此信局所以必求其可靠而滙費尤當克保其無虞者也本局開創新嘉坡吉寧街第八十六號門牌專收漳泉廈等處銀信及滙兌等項貼費則克己從廉送信則專工加緊在叻所收函件則按日乘齊達輪便寄在廈所接滙欵則按名查對立刻分交既不爽用小銀又不另索工資所有同信郵費概由本局支理若夫電滙要欵則預算鐘點隨到隨交毫無阻滯此皆本局應盡之天職而願爲同鄉諸君子効勞者也諸君子懋遷僑域眷念宗邦內有父母兄弟妻子之親外有里黨鄉鄰戚友之雅行踪靡定互傷兩地睽違音問常通奚異一堂晤對在洋如能多寄一紙之雲在家自可多獲一番之喜願家即是願國益己且能益人倘蒙源源惠顧當可息息相通謹刊告白統冀垂青

再本局擇定八月十五日開張合並預聞

本局滙兌銀信住廈港仔口南泰號分發

壬戌年八月初六日

新嘉坡大中局蔡如開仝啟 蔡河瀋 蔡木豆 士

吉舖出稅

勢板路頭門牌第一十八號三層樓舖全間今要出稅合意者請移玉至玻璃後街第二十號門牌楊集茂號面商此啟

壬戌年七月十四日

楊集茂告白

吉舖出稅

啟者北勢板路頭(即振興大厝街)有舖二間第三十九號及四十一號門牌欲陽歷十月一號起計招人承賃如有合意者請至振揰里巷第十六號門牌樓洽爲荷

中華民國十一年九月八日

Apply 16 Change Alley.

振揰里巷十六號門牌披露

店厝樓房招租

一店厝在吊橋頭即僧勿基門牌廿號由九月起

一店厝在賭間口街即支那實得力門牌六十七號由登報起

一店厝在後港實龍光律四個石三須久門牌九百廿一號由登報起

一樓房在吊橋頭苑內即博實得力門牌一十號由九月起諸君如合用者請到源順街鼎盛興號內相商便妥

此佈

民國十一年九月廿二日

林鼎興白

厦門中南銀行開幕廣告

本銀行資本總額國幣二千萬元已收足五百萬元又備用資本一千五百萬元呈請財政部農商部核准註册並蒙政府特許發行鈔票在案總行設在上海並於天津設有分行北京設有辦事處國內外各大商埠均有代理機關茲爲推廣營業特於厦門設立分行專營國內外滙兌活期存欵定期存欵抵押放欵貼現放欵單押滙買賣有價証券生金銀保管証券票據及貴重物品以及銀行一切業務所有利息滙水用(人旁)命無不格外克己手續尤極簡便現已籌備就緒準於陽曆八月七日即陰曆六月十五日開幕啟所 各界惠臨參觀毋任榮幸

董事長黃奕住 董事 吳秀生 韓君玉 史量才 周亦鏞 葉沅坪 監事 徐靜仁 陶希泉 總經理 胡筠

厦門分行經理盧重九

行址 厦門港仔口 電報掛號 華文(一五一一) 英文Chinasouba

星洲代理處中街承日興

中華民國十一年八月十五日 啟

驗查心小力眼 驗費一概不收

商會等亦曾注意及男女公子等之眼力乎 請將伊等眼力之保護信託本公司之眼鏡專科醫生 J. Bernardine Dolye 君便萬無一失矣 士英夫父子遍羅有限公司謹白 住巴地里衛十四號門牌 英一千九百廿二年八月十二號 民國十一年壬戌六月二十日 啟

S. SMITH AND SON (SIAM) LTD.
(Incorporated with J. Motion & Co.)
14 Battery Road
Singapore
Bangkok Singapore London New York.

○匯票行情一覽表

匯香港銀行掛牌	一百元貼銀行	九元一式五
保行兌現銀票	一百元貼銀行	九元二五
匯汕頭現銀票兌	一百元貼銀行	七元七五
匯廈門銀行掛牌	一百元貼銀行	七元
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	六元七五
匯福州銀行兌現銀票	一百元貼銀行	六元七五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	六元五
匯安南銀行掛牌	一百元銀行	九元七五
銀行兌現銀票	一百元銀行	九元五
銀行買現銀票	一百元銀行	九元二五
匯上海銀行掛牌	一百元值	六十八兩六二五
銀行兌現銀票	一百元值	六十八兩五
銀行買現銀票	一百元值	六十八兩二五
匯呂宋銀行掛牌	一百元值	一百零二元
期票三十天兌	一百元值	一百零五九
匯暹羅銀行掛牌	一百銀值	九一元三七五
暹銀銀行兌出	一百銀值	[illegible]十二元三五
匯仲光銀行掛牌	一百元值	一百七十八元五
期票三十天兌	一百元值	一百八十元五
匯吗呂勝銀行掛牌	一百元值	一百七十八元五
期票三十天兌	一百元值	一百八十元五
匯高浪務銀行掛牌	一百元值	一百七十八元五
期票三十天兌	一百元值	一百八十元五
匯紐約銀行掛牌	一百元值	五十一元三七五
期票三十天兌	一百元值	五十三元三七五
匯雪梨銀行掛牌	每元值	二司令三扁二三三式
匯加吉打銀行掛牌	一百元值	一百七十八元二五
期票三十天兌	一百元值	一百八十元二五
▲印度盾▼	一百盾值	一百元
匯盤扁銀行掛牌	一百元值	壹百七十八元二五
期票三十天兌	一百元值	壹百八十元二五
匯檳榔嶼銀行掛牌	一百元貼銀行	二角半
▲叻字▼	每百少銀	二角半
匯加勝吧銀行掛牌	一百元值	壹百三十五盾五
期票十天兌	一百元值	壹百三十七盾五
▲爪哇盾▼	一百元值	壹百十二盾
匯泗水銀行掛牌	一百元值	壹百三十五盾五
期票三十天兌	一百元值	壹百三十七盾五
匯三吧壟銀行掛牌	一百元值	壹百三十五盾二五
期票二十天兌	一百元值	一百三十七盾二五
匯倫敦現銀票（易申）	每元值	二司令四扁三三三
期票三十天兌	每元值	二司令四扁三三三
金葉每兩		八十七元
金盾每個		十一元七
▲銀價市		三十四扁一二七五
首錫上庫		八十四元六一二七五

△輪船入口▽

船名	開來地點	時期	公司
岑勝耶	由網咯	廿五到	實得力洋行
豐吉	由北千峇魯	廿五到	和豐公司
勝年	由關丹	廿五到	實得力洋行
豐昌	由碩坡	廿五到	和豐公司
亞夫	由暹羅	廿五到	陳元記
英國副旗	由香港	廿五到	英國公司
	轉往檳城 高浪務	歐洲	
萬德源	由坡德申	廿五到	萬慶號
萬智美	由甘馬挽	廿五到	恒和號
加立蘇	由安順	廿五到	實得力洋行
明牙勝	由巨港	廿五到	遂旦弟利行
豐捷	由龜咯	廿五到	和豐公司
吝益珍	由馬辰	廿五到	和蘭公司
嗎佐多嘅	由泗水	廿五到	和蘭公司
新牙勝務	由棉蘭	廿六到	和蘭公司
順安	由加勝巴	廿六到	協榮茂
莫里目	由丁加奴	廿六到	實得力洋行
仲盛	由三寶壠	廿六到	協榮茂
廣荷福	由坡德申	廿六到	實得力洋士
豐川	由英得宜利	廿六到	和蘭公司
怡寶	由安順	廿六到	實得力洋行
英國正旗	由高浪務	廿六到	英國公司
	轉往香港 上海 日本		

▲輪船出口▽

▲八月廿六日拜一輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
嗎佐多祿	上午九點	往棉蘭	和蘭公司
豐肴	上十九點	往龜咯	和豐公司
豐德	上午九點	往羅底孚宜	和豐公司
豐益	上午九點	往龜咯	和豐公司
		淡米勝萬 英得宜利	
豐昌	午十一點	往石嗎丁宜 望加麗	爾行
		碩敦 北千容魯	
寶龍俄	午十一點	往咪里	實得力洋行
		納閩 亞庇 滷叻	
		仙那甯 蘇洛 三寶彥	
海雄	下午一點	往麻六甲	益泰安
麟順生	下午二點	往麻六甲 麻坡	[illegible]公司
萬利源	下午二點	往英得宜利港口	萬慶號
堅打	下午三點	往吉礁港口 檳榔嶼	實得力洋行
海韻	下午四點	往六甲麻 麻坡	實得力洋行

○各行情一覽表貨

白港烏椒上	一十五元
又　中	一十三元
老律烏椒上	一十五元
又　冇	一十二元六二
砂勝越白椒上	二十元五
又烏椒上	一十四元五
又　冇	一十二元
柔佛烏椒上	一十六元
又　中	一十四元五
坤甸白椒上	三十元
又烏椒上	一十四元
島白椒	二十四元五
本坡烏上	一十二元五
又椒行	一十二元五
三發白椒上	二十五元
又烏椒上	一十五元五
又　冇	一十三元八七
一號椰干	九元六
二號椰干	九元三五
三號椰干	八元式
吧城碩莪粉上	五元
又總粉上	四元七五
[illegible]坡碩莪粉上	五元
又　[illegible]	五元七
納閩碩莪粉上	四元
中　[illegible]	十元
幼　粉	九元七五
幼　米	九元五
碌線乳 一號	三角五占五
白鐵 一號	三角六占
聽花乳 二號	三角三占
咫那蔴 上	二角七占
總花 三號	三角占
一號 光片	三角三占
二號 光片	三角一占
一號赤甘蜜開價	十七元五
二號赤甘蜜開價	十六元八七五
三號赤甘蜜開價	十五元
烏甘蜜行開價	十元二五
又甘蜜土庫出	十元二五
二廿號籸花每担	九元四
二六號粗花每担	十元四
四十四號幼花每担	一十一元五
本坡和豐椰油小罐	二十七元
又　舊　珍　庄	二十五元
本坡大撰土油每箱	七元五
什土標油每箱	六元三角半
日標土油每箱	六元四五
箭標土油每箱	六元六
虎標土油每箱	六元六
角標土油每箱	六元七
王帽標土油每箱	六元五角
龍標土油每箱	六元六五占
筒標土油每箱	六元七角
綠吉汀沙	一角八占七五
峇株白片每斤	二角七占
坤甸甲兒龜冬上	八元五
又　落　箱	八元二五
砂勝越兒龜冬上	八元
又　落　箱	七元七
巨港冬甲兒上	十六元
一號水牛皮每担	二十六元
二號水牛皮每担	二十一元
一號赤牛皮每担	四十五元
二號赤牛皮每担	三十元
一號　鹿皮每担	五十八元
二號　鹿皮每担	五十元
水牛角每支三磅每担	三元

北京中華土產公司

THE CHUNG HUA PRODUCTS COMPANY.

(Chili & Sesamum Oil)

266,. Victoria Street, Singapore, S.S. Tel. 1592

本公司設小坡二馬路二百六十六號得律風一五九二

◎新到華北國貨

地毯 顏色艷麗價格極爲合宜

地巾 雅淡整潔洗淨俗塵一切

紗燈罩 花卉人物俱是名人手筆

玻璃絲燈 陳設客座要算南洋第一

專門化學師詳加研究用蒸炒茶蔬罐抑燥夫風

此次到貨無多如承惠顧務望從速定購零批一律歡迎

〈經售處〉

先施公司　馬玉山　梁同福　曾萬豐

米量　廣祥泰　雷善甫　上海印書局

芝麻辣椒油價目表

一斤庄　七毫六占

半斤庄　三毫八占

四兩庄　二毫

聯泰水火保險有限公司

敬者本公司資備雄厚資本經照三洲府定例繳存本坡政府保証金一十萬元專做各種保險生理舉凡岸上屋宇貨物財產來往船隻出入口貨與夫摩打車等均可受保所有章程務臻妥善倘有遇事辦理通融賠償快捷如蒙僑胞惠顧請到漆木街門牌二百一十五號本公司接洽無任歡迎此佈

The Mutual Fire & Marine Insurance Co. Ltd.
(Incorporated in Hongkong)
215 South Bridge Road, Singapore.

電話七九八號

民國十一年九月廿九日

司理李亮琪謹啟

○中華南洋交通錄編輯所啟事

本交通錄之組設原爲謀各僑胞聯絡感情互通聲氣之機關現除函請各僑胞樂認登刊外復派專員親向各埠僑商接洽爰是說明理由冀表白本交通錄之組設固非純爲營利計也故再登報聲明請各埠僑商好與敝專員面爲接洽也此啟

通信處地址新嘉坡合洛律門牌三十五號　（卅）

民國十一年九月十八日

中華南洋交通錄謹佈

狗仔墨烏蜜酒

叻地最適用

天下至馳名

上飲品

敢請試用

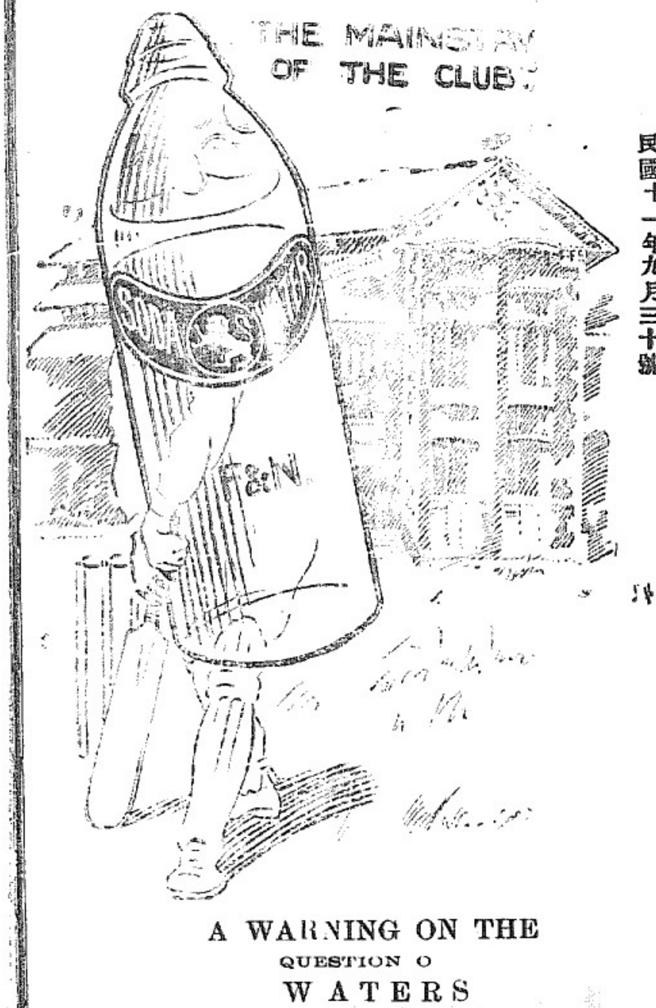
各酒店均有出售

馬婆展覽會特給優等獎狀　俱樂部最歡迎之飲料

AWARDED SILVER MEDAL
(HIGHEST AWARD)
MALAYA-BORNEO EXHIBITION
1922.

紀一千九百二十年二月十二號

民國十一年九月三十號



A WARNING ON THE
QUESTION O
WATERS
DRINK FRASER & NEAVES
ONLY

凡血虧者即腦虛之輩也

在暑熱天氣如何能使血氣充足腦筋強健

血氣衰薄則腦筋無力故凡血虧者其腦筋定難强健矣蓋腦筋必賴血液滋養血液虧之淡薄腦筋何以得滋養耶血薄氣衰患者男女均有之少年人更爲易患在暑季爲患更甚因暑氣薰蒸致血液消耗血薄如水因而腦筋衰殘胃弱不消筋系刺痛臀尻酸楚以及各種腦虛等患欲求療治必先補血爲尚補血之藥首推

天下馳名補血健腦之聖藥韋廉士大醫生紅色補丸是也即如天津久新日報及僑務旬刊社經理劉鐵夫先生之經驗便可爲確據矣其來函云鄙人少作遠方遊足跡遍南北二十年來神經衰弱心力交疲屢延中西名醫診治罔效本年春間友人曾以購服韋廉士紅色補丸相勸偶一服之所患若失遂連服數瓶未及兩月而身體强壯竟逾於疇昔韋廉士大醫生紅色補丸誠有補血健腦之功轉弱爲强之力同病者盍急服之鄙人受益良深未敢緘也爰贅數語藉鳴謝悃韋廉士大醫生紅色補丸凡經售西藥者均有出售或直向星架坡馬六甲街三號韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻銀一元五角每六瓶叻銀八元郵力在內

衛生常識奉送

如欲索取此衛生小書即須寄一明信片至石叻韋廉士醫生藥局原班郵奉可也

嬰孩自已藥片如何著奇功於印度

嬰孩自已藥片各國小孩均可服用雖係英國小孩通用良藥即他國小孩服用亦均見奇效即如近來接到印度山古沃地方沙馬先生之謝函按沙馬先生乃是該處卡物來學堂之書記員也其來函云小兒甫九個月適值出牙痛苦之時期曾患腹瀉寒熱一晝夜二十四點之內須換織布約三十次且嘔吐乳水係不化所致當余設以嬰孩自已藥片之時正吾兒奄奄一息垂危絕望之候也詎料一瓶未罄諸恙悉平夜睡安寧連服三瓶康健安樂活潑强健矣如尊處無從購買嬰孩自己藥片祈即寄叻銀六角至星架坡馬六甲街三號韋廉士醫生藥局原班郵奉一瓶可也

注意大減價

韋廉士大藥局紅色補丸現今寄沽定價每一瓶一元五角半打八元正每打叻銀十五元可一體價滙來複項亦可交郵設有寄不取郵費凡係兌貨郵之辦單必須跟銀一元以作郵費之欵由一千九百廿一年二月廿八號　貴處無從購買此藥者　星架坡韋廉士藥局謹啟

頂上[illegible]

商標註册別人不得冒用

啟者本棧火礱所出之一號青鶯標白米向蒙行銷叻地咸推爲各庄白米之冠能自前年歲歉不登叻地米糧尤爲欠缺坡政府爲重視民食起見故將米市歸由政府督辦得以維持是以本庄米石遂久未辦到叻中茲以新歲豐中升叻政府亦已定期將米貿易市之權交回商人自辦而敝棧遂得與諸君再爲相見欣慰之意何可言宣茲本號已經選配最上等之青鶯標米載至叻中仍照前規由十八間吳祥和一家經理此等上米係選淨粉兩施名叡與成敝諸往年來叻者更加精鑿與剔選故其香味等等一切尤勝於前　諸君有欲採辦者請至吳祥和號相商自能妥洽特此通告即請公安

民國十一年四月廿八日　暹京隆興[illegible]謹啟

星架坡 衛安公司 西藥行

遷往松柏街門牌七號

米中興 救時普濟水

◎注意注意　購買米中興救時普濟水者提防僞貨

米中興創製救時普濟水功用之宏經驗之速凡海內外購用諸君子久矣稱爲治病之聖藥近來銷流尤爲普遍凡城郡市鎮村鄉僻壤外洋各埠中西人士莫不樂用更備以爲隨時不可少之護身寶丹也此種明証久蒙世人所公許矣

主治

四時感冒　急痧霍症　時症核疫　山嵐瘴氣　中風中痰　風火牙痛
霍亂吐瀉　絞腸抽筋　蟲蟲氣蠱　胸膈飽滯　翻胃嘔吐　紅白痢症
頭痛身熱　發久發冷　風濕骨痛　心胃氣痛　肚痛不止　遍身困倦
傷風咳嗽　中暑發熱　無名腫毒　行船暈浪　不服水土　赤痢白痢

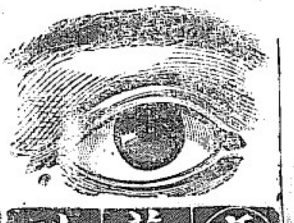
以上各症皆經驗男女小兒婦人俱皆合服具有起死回生之功收急扶危之力也近有奸商運來假冒米中興救時普濟水低價售以射利害人誤世喪盡天良此水係爲拯救凶危之症非與尋常者比[illegible]即如時症疫核[illegible]腸抽筋嘔瀉肚痛急症[illegible]將不保也凡購藥者可不慎哉[illegible]總代理發行各埠商號如有欲近者可與衛安公司[illegible]價格一律從廉

五洲

自來血　海波藥　補腦汁　療肺藥

[illegible]

相宜　大帮　新到　批發　價格



馮寶善堂

萬應眼科丸

珠寶光明退瞖眼散

止肚痛疴嘔抽筋散

此丸乃家嚴經驗敎之良藥本主人年近八十健朗恒運學子女十餘皆今孫曾滿堂享天年之幸福皆服此丸保固腎丸之效也此丸固本培元堪補益腎能補先天之不足能復病後之元氣能使腎門堅固無夜尿遺滑之虞能强胃健脾得食且加增之效能振精神能壯筋骨常服多子嗣能享遐齡誠强種固腎之經驗聖藥也

救急回生藥　每瓶五分[illegible]

女寶丹

一治月期前後或臨經腹痛
一治一月經來數次多少不一
一治白帶赤帶白淫
一治產後瘀血未清
一治月期肚痛大便閉結
一治血山崩漏不止
一治遠年沂日經閉
一治胎動腹痛
一治似孕非孕企頭暗病
一治婦人久不孕育

凡服此女寶丹以經期錄早六日早晚每吞一粒吞丸一服後二三日器見腹中微痛側痾濕熱之狀乃藥力運行平日積滯如三四日不見腹痛下月經期必與上月相對若仍有鬱痛是內經積瘀未清下月依期照法再吞一服辦行去瘀生新不論孕婦室女一切婦人均可早用鹹水用魄茶送下服丸不可咬破平日經期準者吞丸三四服無不受孕此丸不寒不燥性極和平百發百中誠種子聖藥女界寶丹之第一也　服丸時忌食蘿白黴欖

總代理　星架坡橋街衛安公司

21

香港楊耀宗

馳名花柳聖藥

本堂花柳各症丸藥始創在南洋各埠托會豐商店開設廿餘年各埠司服還者咸知藥性純和不壓無斷寶之靈誠救世之良藥購者請留意焉

環球第一擒梅丸　專治梅毒入骨纏痛以前重各症藥到毒除患限日包好確實救濟百發百中此藥無辛苦瀉墜之弊丸單批明各症內外用途醫妥善寶血每樽二元

實救骨痛水　專治傳染毒入筋骨寸步難移各部見痛或消或腫走上走落返風痛除毒未消痛爛各醫愈受毒一傷染身外各經諸痛各毒等症萬醫罔愈每樽二元半

修整琥珀膏　此膏中外馳名外科聖藥專治瘋疽瘰癧腳爛肉痔痔外科各瘡頭胸毒症止痛拔毒生肌妙藥每兩七角　五兩庄三角半

化腐生肌埋口散　此散中西妙藥專治外科瘋疽惡毒大小瘡症頂爛各症生肌埋口聖藥　每樽五角

外科搽洗除毒水　此水專治外科各症即搽即愈各毒癩瘡爛痰瘍諸般各症妙藥　每大樽四角　小樽二角

天下無二寶藥水　此藥水用礦石化製不論遠年近日陰陽對門諸般惡瘡當面搽當面好　每樽二角

防毒護身不變丸　護身解百毒良藥　崇防護未來之毒初起可驗之服血毒結毒皮膚諸症補性和　每樽六角

平保保體理胃丸　此丸上等藥料監製醫部大藥衛生固本良藥包治舉步維艱衛生不交藥到病除濕神開胃身壯力健血氣充足心腎　每樽一元

良藥外科化毒膠　本堂藥丸用芪苓等君臣入三十餘味配製煉成補血各症醫辛苦傷身之弊老少強弱可服專治傳染無論毒遠年近日立効如神　每盒一元五角

石佑花太金　保平能保叻

會豐商店批發

頂上（兒肥）標牛乳來自瑞士國乃該國所產最良之牛乳

一千九百廿一年十一月廿六號

星加坡　檳榔嶼　總代理

實珠士爾呀公司

STURZENEGGER & Co.,
Sole Agents,
SINGAPORE. & PENANG

此等牛乳在三州府四州府吉打蘇門答臘等處均有出售

會豐商店經理

動物之中莫有強乎獅者兩人能敵之其體魄之雄壯筋力之堅強必有殊異常人也要知由何得此常人致自來血便能滋補血液健壯活潑精神四肢生力固精益髓之奇效凡患遺精之症頭昏眼花筋骸力乏腰痠腿軟胃呆腳腫者此藥莫不可治　▲價目　每小瓶洋一元二角　每打洋十二元　每大瓶洋二元　每打洋二十元

凡服自來血後如能加服本藥房之樹皮丸一粒加之體時運動則壯筋增力能登身體尤有特殊之奇效倘若安適寡欲之人常服此丸則聚力于下半部能使胃力消化快速暢利固精補腎一切虛弱之患有消除淨盡之益

▲價目　每瓶洋一元　每打洋十元

總發行所　上海大馬路五洲大藥房

良丹係上海五洲大藥房出品應時良藥完全國貨消香適口化食消毒與衆不同凡頭暈神疲感冒痧疫服良丹均有奇效常服口中

●將　●軍　●牌

良丹

香品入邊聽名

價目

愛國衛生者以良丹爲常備之要藥救急之妙丹

上海五洲大藥房發行

22

Gaiety Pictute Palace

芒果路太師公廟前牙池電影戲

啟者茲有牙池大電戲現在於亞呂未實得力稱
若甚得實得力之處轉角戲園開演誠處即人即
並廿公加得者戲園之內陳設合宜風扇電燈均
既足備所有看戲之遊息之所莫不妥為布置
為可隨意呼用茶點任人所擇豐儉無拘茲將每
晚所演各齣大意列明於左

▲頭場七點半開演

危踪 五大幕

愛情與洋皂 笑畫兩幕

▲二場九點 開演

馬戲中之奇案 第六七齣

澳洲時事新畫

難姊難妹 五幕

英一千九百二十一年正月三號

小坡芒果路牙池電影戲園啟

◆注意—注意—大注意—千載一時之良機—

茲鄙人近來搜羅各國最稀罕最古老之銀幣五百五十五枚個個不同變變奇異為現世不可多觀之古物多係一百年至二千年前之幣為希臘羅馬巴吧各省之國寶也且有精緻換印之書多本所有各古幣之模式皆轉印於書內政賞相宜良機勿失好古家其盍歸乎來商會中如欲查看該銀幣者則請於每日下午五點半至七點半駕臨禾打露街八號門牌或叻報館接洽為荷

Address:—E. J. Arioon No. 8 Waterloo Street Singapore.

民國十年九月十三日

雞鳴老樺經驗良藥

此丸功用不論孕婦彼婦室女靜女一切婦人有月事各病者皆可放心吞服服法所于經期前約六日每早晚吞服一次每次吞一粒用滾茶圖水送下俱合不必嚼爛不可亂嚼不用孤口服後腹裏有些微疖痛乃藥氣運行去瘀生新耳毋容疑慮如法吞服則下月經水必有準細身體健康精暢適真女科中護身之寶屢試屢驗之良藥也

一血淋積痛此丸可治 一經血逆行不循常道此丸可治 一經水紫黑此丸可治 一經水淡紅此丸治 一經水黃如米泔此丸可治 一經水寒凝成塊此丸可治 一經水濃綿成塊此丸可治 一經前經後及經行時腹內脹痛此丸可治 一氣虛血少或經或熱此丸可治 一白帶赤帶白淫血崩此丸可治 一經來時泄瀉滑利此丸可治 一經水或多或少或早或遲此丸可治 一包孕非孕沾熱沾冷時常吞酸嗳腐此丸可治 一子宮發炎或子宮冷虛此丸每治 一產後瘀熱入血室此丸可治 一胎動不安非有腳痛五月以前此丸可治

每瓶壹元 每打十元

肺為司氣之官上達氣管下通心肝為一身命脈之原呼吸出入之至要甚不能稍有損傷而肺膜亦最嬌嫩稍有燥則見痰熱咳嗽稍有損則痰傷氣湧或感冒山嵐之瘴氣寒暑不正之邪風則現症多咳嗽咳嗽由此而起日久不治成為老痰日夜不自停留於是氣不下行肺金日虛久且變為勞傷肺癆肺病失血吸金面色青黃陰虛潮熱萬病叢生莫能名狀也蓋肺病總由肺膠損傷而生此藥清調肺經確能與肺膜性質相宜已傷者服此藥立即復元未傷者服此藥亦不傷損誠肺藥中最和最美者也願諸君留意焉

每瓶六角 每打六元

鶴標眼科聖藥水

天有日月人有眼目眼目者所以明照萬物也而眼目或病斯失其視力而眼膜發炎或迎風下淚或見日陽刺痛有眼水常流或目睛圓赤或痛澀眼痛或風弦濕爛或黑點膜遮光或雞盲夜盲甚而瞳孔變壞瞳人反背遂成瞽瞭而適損害甚思良可恨也忽能攻未成盡地療治他人製為丸散塗入眼中不如本藥之省本主人不料凡治法將藥精化合為水滴入目則受者自然而見效尤速誠眼科中之絕品妙藥也有此患者一試便知要當真鶴嘜為記（詳細用法另告）用玻璃管將此水滴入眼內連滴數回日凡數次自然立見殊功保無再發

大瓶式角 小瓶壹角

總代理

總發行香港永樂街瑞昌西藥行

石叻總代理 會豐商店

朱廣蘭茶菸生油廣告

茶烟生油惟社會日用必需之品本號於斯三者皆設廠督造各有專門味道的確香純食家許為市冠開創七十餘年行消薄海內外無論零沽批發一律歡迎價取公開朗列如下

各款紅烟價目

朱廣蘭 大包一百四十庄 八兩紅烟每箱沽 銀六十三元
朱廣蘭 細包五百六十庄 二兩紅烟每箱沽 銀六十四元
朱廣蘭 四兩二百八十包 生切番絲每箱 沽銀七十元
朱廣蘭 二兩五百六十包 生切番絲紅烟每箱 沽銀七十元
朱廣蘭 一兩一千百包 生切番絲烟每箱沽銀 三十三元
朱和生 八兩一百四十包 紅烟每箱沽銀 三十五元
朱和生 二兩五百六十包 紅烟每箱沽銀 三十六元

以上紅烟若在本坡沽出者每箱加價十二元

各款名茶及生油價目

朱廣蘭 二兩百六十四包 鐵羅包種茶每箱九元
朱廣香 二兩百七十包包種名茶每箱六元
朱廣寶拳 二兩八十三包包種茶每箱二元五角
朱廣蘭 五斤庄馬耳茶每包一元五角
朱廣蘭 八兩庄二百包舊潤選茶每箱四十元
朱廣蘭 一百斤天字頂舊潤選茶每箱五十元
朱廣蘭 一百斤地字舊潤選茶每箱三十六元
朱廣蘭 一百六十包四兩潤選茶每箱十一元
朱廣蘭 一百六十包六安茶骨每箱十二元
朱廣蘭選蓮心茶
朱廣蘭蛾眉月嘜生油 每百斤 二節 四節 八節 十六節 時價
朱承安金有生油 時價

本號電話一七八一

壬戌年閏五月初九日

新嘉坡中街朱廣蘭門牌三十號啟

朱有蘭茶菸生油金線中國襪貨

本號生烟各種名茶及自榨生熟油皆自設廠督辦不惜工本務求精美故烟有辟瘴化痰之功茶具除煩提神之妙生油則最有滋養之益以上出品屢荷諸僑胞所歡迎衛生家所推重也本號更有真赤金線久不變色各庄土布花樣新鮮時者鏡屏鞋枝椅棹無不整備以供 諸君之求隨將各茶烟價目列如後

八兩一百四十包本號紅烟每箱沽六十二員
四兩二百八十包本號紅烟沽銀六十二員
六兩二百包本號紅烟每箱六十五員
二兩五百六十包本號紅煙每箱六十三員
二兩四百廿包有蘭蘭花生烟每箱四十七元
八兩一百四十包冠蘭紅烟每箱時價
二兩五百六十包冠蘭紅烟每箱時價
二兩百六十包本號鶴嘴銀針茶每箱十二員
二兩一百六十六包本號鹿嘜包種茶每箱沽銀八員半
五兩二百包本號銀針古勞茶每箱二十三元
五斤庄廿四包本號馬耳茶每包一元四角
四兩百六十包本號舊潤選茶每箱十一元
八兩庄百六十包本號舊潤選蒲每箱二十二元
一百斤散庄舊潤選茶每箱二十四元
一百斤庄超等潤選茶每包五角半
二兩百七十包廣福鶴嘜包種茶每箱照時價
有蘭三金錢嘜自榨油每担照時價
注意特到改良
有蘭大包一百四十包庄粗絲紅烟每箱五十五元
有蘭小包五百六十包庄粗絲紅烟每箱五十六元
新到揀手大菜油十七元
各欵運往本埠每箱加稅銀十二元
有蘭各庄選禮名茶
朱有蘭各庄真金線
鳳嘜土各庄真金線
乘有大帶三寶龍烟木生油發行
新到京城金字肉油時價
烟水生油時價
粵制二頭新式三金錢自搾生油時價

電話第八百三十九號 謹啟

民國十一年八月初一日